

IL POLI*f*ONICO

Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo

71°



AREZZO

22-26 agosto 2023

IL POLI*f*ONICO

71° Concorso polifonico internazionale Guido d'Arezzo

38° Festival internazionale di canto popolare

Masterclass in direzione di coro

Convegno internazionale di studi musicologici

AREZZO

22-26 agosto 2023



FONDAZIONE GUIDO D'AREZZO

GUIDO D'AREZZO FOUNDATION

Presidente onorario / Honorary President

Slavka Taskova Paoletti

Presidente / President

Alessandro Ghinelli

Vicepresidente / Vicepresident

Mario Cassi

Consiglieri / Counsellors

Giuseppe Angiolini

Mario Cassi

Massimo Ferri

Pierluigi Rossi

Carlo Sisi

Revisore dei conti / Auditor

Maria Gioiosa Salvi

Direttore generale / General director

Lorenzo Cinatti

Consulente polifonico / Polyphonic consultant

Luigi Marzola

Consulente musica / Music consultant

Giovanni Andrea Zanon

Soci partecipanti / Participating members

Coingas spa

Fraternita dei Laici

Soci sostenitori / Supporting members

Accademia Petrarca

Acli Arezzo

Alfa Ballet

AM Music di Alberto Mazza

ANCoS Confartigianato Arezzo

Associazione Castelsecco

Associazione Cori della Toscana

Associazione Jazz on the Corner

Associazione Le 7 Note

Associazione Music!

Associazione Sosta Palmizi

Casa Museo Ivan Bruschì

Centro Guide Arezzo e provincia

Centro Studi Danzarno

Comune di Castiglion Fibocchi

Dance Academy

Dance Studio

Flash Dance

Jazz Club Arezzo

La Maison della Danza

La Piccola Etoile

Libera Accademia del Teatro

NATA Nuova Accademia del Teatro d'Arte

Officine della Cultura

Ordine dei Commercialisti

Progetti per la Danza

Rete Teatrale Aretina

Romanelli Annalisa

Scuola di danza Carolina Basagni

Spazio Seme

Tesi srl

Time for Dancing

ALBO DELLE CARICHE ISTITUZIONALI E ARTISTICHE DELLA FONDAZIONE GUIDO D'AREZZO (dal 1984)

INSTITUTIONAL AND ARTISTIC POSITIONS OF THE GUIDO D'AREZZO FOUNDATION (since 1984)

Presidenti / Presidents

Piero Fabiani †, 1984-1991
Ottavio Romagnoli †, 1991-1993
Gian Piero Taverna, 1993-1994
Vincenza Seggi, 1994-1997
Angiolo Mafucci, 1999-2000
Francesco Luisi, 2000-2010
Pasquale Giuseppe Macrì, 2010-2011
Carlo Pedini, 2011-2015
Slavka Taskova Paoletti, 2015-2018
Alessandro Ghinelli, dal 2018

Presidenti onorari / Honorary Presidents

Mario A. Bucciolotti †, 1984-1996
Piero Fabiani †, 2006-2017
Slavka Taskova Paoletti, dal 2018

Commissari straordinari

Extraordinary commissioners

Remo Manganelli †, 1997-1998
Paolo Nicchi, 1998-1999

Direttori artistici attività polifoniche

Artistic directors of polyphonic activities

Bruno Boccia †, 1992-1993
Roberto Gabbiani, 1999-2000
Francesco Luisi, 2001-2011
Piero Caraba, 2011- 2015
Lorenzo Donati, 2016-2021
Luigi Marzola, dal 2022

Direttori generali / General directors

Roberto Barbetti, 2018-2020
Lorenzo Cinatti, dal 2021

Commissione artistica / Artistic committee

Nino Antonellini †, 1985-1992
Fosco Corti †, 1985-1986
Domenico Cieri †, 1985-1999

Silvestro Valdarnini †, 1985-1999
Roberto Gabbiani, 1985-1986 e 2000-2007
Firmino Sifonia †, 1987
Romano Pezzati, 1987-1999
Alberto Basso, 1988-1993 e 1998-1999
Alfredo Grandini, 1988-1999
Salvatore Sciarrino, 1988-1999
Giulio Cattin, 2000-2007
Peter Neumann, 2000-2007
Roberto Becheri, 2012-2015
Lorenzo Donati, 2012-2017
Luigi Marzola, dal 2022

Commissione scientifica / Scientific Committee

Centro Studi Guidoniani e rivista Polifonie

Francesco Luisi, 2001-2011
Giulio Cattin, 2001-2011
Renato Di Benedetto, 2001-2011
Franco Alberto Gallo, 2001-2011
Ferdinando Abbri, dal 2019
David Burn, dal 2019
Roberto Calabretto, dal 2019
Stefano Campagnolo, dal 2019
Mauro Casadei Turrone Monti, dal 2019
Francesca Chieli, dal 2019
Franco Franceschi, dal 2019
Pierluigi Licciardello, dal 2019
Cecilia Luzzi, dal 2019
Alberto Melloni, dal 2019
Stefano Mengozzi, dal 2019
Arnaldo Morelli, dal 2019
Emiliano Ricciardi, dal 2019
Cesarino Ruini, dal 2019
Katelijne Schiltz, dal 2019
Thomas Schmidt, dal 2019
Domenico Staiti, dal 2019
Rodobaldo Tibaldi, dal 2019
Marco Uvietta, dal 2019
Philippe Vendrix, dal 2019

La Fondazione Guido d'Arezzo
è orgogliosa di comunicare che al
71° Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo
è stata conferita la

MEDAGLIA DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA



*Guido d'Arezzo Foundation
is proud to announce that the
71st Guido d'Arezzo International Polyphonic Competition
has been honoured with the*

MEDAL BY THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC

Ci siamo! L'eccellenza e la raffinatezza della coralità tornano in città con la 71ª edizione del Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo, che ospita quest'anno tredici cori provenienti da dieci paesi quali, oltre all'Italia, Filippine, Indonesia, Irlanda, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Spagna e Svezia.

La Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo, la Basilica di San Domenico, la Chiesa dei Santi Michele e Adriano, il Teatro Pietro Aretino e la Fortezza Medicea sono le sedi prestigiose e suggestive che ospiteranno i concerti, ma anche gare, convegni, workshop, masterclass sul mondo della coralità che, senza dubbio, ha nel nostro concorso uno dei palcoscenici più importanti al mondo. Nel cammino di Arezzo verso l'affermazione di *Città della Musica*, il Polifonico occupa un posto privilegiato per storia, tradizione, vocazione primaria, caratterizzando ormai da oltre sette decenni il nostro panorama musicale e artistico con le voci più belle, capaci di offrire un ventaglio incomparabile di repertori, stili, autori, ispirato a una rigorosa ricerca interpretativa: appartiene alla città in maniera esclusiva, rendendola riconoscibile in Italia e all'estero per l'unicità di un evento che, a buon diritto, è identificato nel nome di quel monaco il cui studio e il cui ingegno rivoluzionarono il modo di insegnare, comporre e tramandare la melodia. Siamo pronti a meravigliarci ed emozionarci ancora una volta ascoltando tutta l'armonia della coralità: ai cori, agli illustri componenti della giuria e a tutti coloro che faranno sì che la nostra città si confermi al centro della coralità, il mio saluto e il mio grazie più sincero.

Alessandro Ghinelli

Sindaco di Arezzo e Presidente della Fondazione Guido d'Arezzo

Here we are! Excellence and sophistication in choral music return to the city with the 71st edition of the Guido d'Arezzo International Polyphonic Competition, which this year hosts thirteen choirs from ten countries, including Italy: the Philippines, Indonesia, Ireland, the Netherlands, Poland, Portugal, the United Kingdom, Spain and Sweden.

The Caurum Hall - Guido d'Arezzo Auditorium, the Basilica di San Domenico, the church of Santi Michele e Adriano, the Pietro Aretino Theatre, and the Fortezza Medicea are the prestigious and evocative venues that will host not only concerts but also competitions, conferences, workshops and masterclasses on choral music. Without a doubt, our competition holds one of the most significant stages in the world of choral performance. As Arezzo continues its journey towards establishing itself as a city of Music, the Polyphonic Competition holds a privileged place in history, tradition, and primary vocation, characterising our music and artistic landscape for over seven decades with the most beautiful voices, offering an incomparable range of repertoires, styles and composers, all inspired by a rigorous interpretative approach. It belongs to the City in an exclusive way, making it recognisable in Italy and abroad for the uniqueness of an event that rightfully bears the name of the monk whose studies and genius revolutionised the way of teaching, composing, and passing on melody. We are ready to be amazed and moved once again by the harmony of choral music. To the choirs, the distinguished members of the jury and all those who will ensure that our city remains at the heart of choral music, my greetings and most sincere thanks.

Alessandro Ghinelli

Mayor of Arezzo and President of the Guido d'Arezzo Foundation

Il Polifonico di quest'anno, arrivato alla sua 71ª edizione, si apre all'insegna di un'interessantissima novità: la maggior parte delle sezioni del concorso si svolgerà all'interno della Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo, in cui, dopo anni di completo inutilizzo e grazie alla Fondazione Guido d'Arezzo in collaborazione col Politecnico di Milano, è stato rimesso in funzione il sistema di riverberazione computerizzato progettato specificamente per quella sala nello stesso momento della sua edificazione: 96 diffusori collocati in tutto lo spazio acustico permetteranno per la prima volta al pubblico di godere di un'esperienza d'ascolto nuova e moderna, degna delle migliori sale da concerto europee. Naturalmente le giornate del Polifonico non si dimenticano della storia e della bellezza di alcuni luoghi del centro storico di Arezzo in cui si svolgeranno convegni, concerti, masterclass e festival dedicati alla musica corale con un focus particolarmente attento alla musica del '900 e contemporanea.

Non mancheranno, inoltre, i concerti in provincia ospitati quest'anno dai comuni di Sansepolcro, Castiglion Fibocchi e Castel Focognano.

Il Gran Premio Città di Arezzo, che verrà disputato tra le migliori compagini corali presenti in gara, chiuderà il Polifonico nel pomeriggio di sabato 26 agosto.

Vi aspettiamo quindi per condividere la bellezza della cultura della diversità, dell'integrazione, dell'interferenza e dell'incontro che i cori partecipanti sapranno regalarvi attraverso un magico caleidoscopio sonoro.

Luigi Marzola

Direttore artistico del Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo

This year's Polyphonic reaches its 71st edition and introduces an incredibly exciting new feature: most of the competition sections will take place within the Caurum Hall - Guido d'Arezzo Auditorium. After years of complete disuse, thanks to the collaboration between the Guido d'Arezzo Foundation and the Politecnico di Milano, the computerised reverberation system designed specifically for that hall at the time of its construction, has been restored to full functionality. Ninety-six loudspeakers placed throughout the acoustic space will allow the audience, for the first time, to enjoy a new and modern listening experience, worthy of the best European concert halls.

Of course, the days of the Polyphonic Competition will not forget the history and beauty of some places in the historic centre of Arezzo, where conferences, concerts, masterclasses and festivals dedicated to choral music will be held. There will be a particular focus on music from the 20th century and contemporary pieces.

Additionally, there will be concerts in the province, hosted this year by the municipalities of Sansepolcro, Castiglion Fibocchi and Castel Focognano.

The Città di Arezzo Grand Prize, which will be contested among the best choral groups in the competition, will close the Polyphonic on the afternoon of Saturday, August 26.

We look forward to welcoming you to celebrate the richness of diverse cultures and integration, that the participating choirs will offer you through a magical kaleidoscope of sound.

Luigi Marzola

Artistic director of the Guido d'Arezzo International Polyphonic Competition



PROGRAMMA SCHEDULE

MARTEDÌ 22 AGOSTO

Fondazione Guido d'Arezzo

ore 9.00-13.00 **Masterclass** in direzione di coro con il m° Ambrož Čopi
Allievi della Scuola superiore per direttori di coro Guido d'Arezzo

Chiesa dei SS. Michele e Adriano

ore 15.30-19.30 **Masterclass** in direzione di coro con il m° Ambrož Čopi

MERCOLEDÌ 23 AGOSTO

Chiesa dei SS. Michele e Adriano

ore 9.00-13.00 **Masterclass** in direzione di coro con il m° Ambrož Čopi

Teatro Pietro Aretino

ore 14.30-17.00 **Convegno internazionale di studi musicologici**
Eredità e prospettive della coralità contemporanea a cappella

Basilica di San Domenico

ore 21.00 Concerto di apertura del 71° Concorso Polifonico Internazionale
KGBL Chamber Choir di Lubiana (Slovenia) | direttore Ambrož Čopi

Sansepolcro | Chiesa di San Francesco

ore 21.00 **Cori in provincia** | The Archipelago Singers (Indonesia)

GIOVEDÌ 24 AGOSTO

Teatro Pietro Aretino

ore 9.30-12.00 **Convegno internazionale di studi musicologici**
Eredità e prospettive della coralità contemporanea a cappella

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

ore 15.30 Concorso sezione 3 | **programma di musica profana**

È possibile seguire il Polifonico in **diretta streaming** sul canale YouTube della Fondazione Guido d'Arezzo: <https://youtube.com/c/FondazioneGuidodArezzo>

VENERDÌ 25 AGOSTO

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

ore 9.00

Concorso sezione 1 | **programma obbligatorio**

ore 15.30

Concorso sezione 2 | **programma di musica sacra**

Fortezza Medicea

ore 21.00

Concorso sezione 5 | **38° Festival internazionale di canto popolare**

Castel Focognano | Pieve di Sant'Eleuterio, località Salutio

ore 21.15

Cori in provincia | Lund Academic Choir (Svezia)

Castiglion Fibocchi | Parrocchia dei SS. Pietro e Ilario

ore 21.15

Cori in provincia | Rondo Vocal Ensemble (Polonia)

SABATO 26 AGOSTO

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

ore 9.00

Concorso sezione 4 | **programma rinascimentale monografico**

ore 16.30

Concorso | **Gran Premio Città di Arezzo**

ore 19.00

Premiazioni e chiusura 71° Concorso Polifonico Internazionale



TUESDAY 22 AUGUST

Guido d'Arezzo Foundation

9:00 am-1:00 pm **Masterclass** in choral conducting with Ambrož Čopi
Students of the Guido d'Arezzo school for choral conductors

St. Michael and St. Adrian church

3:30-7:30 pm **Masterclass** in choral conducting with Ambrož Čopi

WEDNESDAY 23 AUGUST

St. Michael and St. Adrian church

9:00 am-1:00 pm **Masterclass** in choral conducting with Ambrož Čopi

Pietro Aretino theatre

2:30-5:00 pm **International studies conference**
Legacy and perspectives of contemporary a cappella choral music

Basilica of St. Dominic

9:00 pm **Opening Concert** of the 71st International Polyphonic Competition
KGBL Chamber Choir (Slovenia) | Ambrož Čopi, conductor

Sansepolcro | St. Francis church

9:00 pm **Choirs in Province** | The Archipelago Singers (Indonesia)

THURSDAY 24 AUGUST

Pietro Aretino theatre

9:30 am-12:00 pm **International studies conference**
Legacy and perspectives of contemporary a cappella choral music

Caurum Hall - Guido d'Arezzo auditorium

3:30 pm Competition category 3 | **secular music programme**

You can follow the Polifonico **live streaming** on the Guido d'Arezzo Foundation YouTube's channel:
<https://youtube.com/c/FondazioneGuidodArezzo>

FRIDAY 25 AUGUST

Caurum Hall - Guido d'Arezzo auditorium

9:00 am Competition category 1 | **compulsory programme**
3:30 pm Competition category 2 | **sacred music programme**

Medicean Fortress

9:00 pm Competition category 5 | **38th International festival of choral folk music**

Castel Focognano | St. Eleutherius parish church

9:15 pm **Choirs in Province** | Lund Academic Choir (Sweden)

Castiglion Fibocchi | St. Peter and St. Hilary church

9:15 pm **Choirs in Province** | Rondo Vocal Ensemble (Poland)

SATURDAY 26 AUGUST

Caurum Hall - Guido d'Arezzo auditorium

9:00 am Competition category 4 | **Renaissance monographic programme**
4:30 pm **Città di Arezzo Grand Prize**
7:00 pm **Prize-giving and closing** 71st International Polyphonic Competition





MERCOLEDÌ 23 AGOSTO ore 14.30-17.00

GIOVEDÌ 24 AGOSTO ore 9.30-12.00

Teatro Pietro Aretino

CONVEGNO INTERNAZIONALE DI STUDI

Eredità e prospettive della coralità contemporanea a cappella

a cura di Marina Rossi e Marco Uvietta

saluti istituzionali

Cecilia Luzzi | Centro Studi Guidoniani

Luigi Marzola | Fondazione Guido d'Arezzo

MERCOLEDÌ 23 AGOSTO

Studiare e attualizzare i grandi modelli corali

moderatrice

Maria Grazia Sità | Conservatorio F. Morlacchi di Perugia

relatori

Alberto Delama | Università degli Studi di Trento

Gesti e stilemi nella produzione per coro a cappella di Niccolò Castiglioni

Marina Rossi | Università degli Studi di Trento

Approdo e deriva. Il catalogo dell'opera corale di György Ligeti nel centenario dalla nascita

Amila Ramović | Università di Sarajevo - Accademia di Musica
Bidding the Past Good Bye: Requiem ex Machina di Hanan Hadžajlić

Giovanni Cestino | Università degli Studi di Milano
Coralità studentesca, ricerca e creazione: riflessioni su dieci anni di nuova musica per il Coro della Facoltà di Musicologia e ITER Research Ensemble (Cremona)

GIOVEDÌ 24 AGOSTO

Comporre e dirigere musica corale contemporanea a cappella

moderatore

Marco Uvietta | Università degli Studi di Trento

relatori

Stojan Kuret | Conservatorio di musica G. Tartini di Trieste
Musica corale contemporanea: linguaggi, possibilità, varietà. L'esperienza del direttore di coro

Giovanni Bonato | Conservatorio di musica C. Pollini di Padova
La spazializzazione fra tecnica compositiva e percezione sonora

Petra Grassi | Conservatorio di musica F.A. Bonporti di Trento
*Educare il pubblico - educare i cori:
 la missione sinergica dei direttori e compositori corali contemporanei*

Javier Torres Maldonado | Conservatorio di musica G. Verdi di Milano
Oltre la dicotomia: «Ancienne chanson corse: un portrait imaginaire»

Il Convegno è organizzato da
Centro Studi Guidoniani - Fondazione Guido d'Arezzo



CENTRO
STUDI
GUIDONIANI

con il patrocinio di



UNIVERSITÀ
DI TRENTO

Dipartimento di
Lettere e Filosofia

È possibile seguire il convegno in **diretta streaming** sul canale YouTube della Fondazione Guido d'Arezzo:
<https://youtube.com/c/FondazioneGuidodArezzo>



WEDNESDAY 23 AUGUST h 2:30-5:00 pm

THURSDAY 24 AUGUST h 9:30 am-12:00 pm

Pietro Aretino Theatre

INTERNATIONAL STUDIES CONFERENCE

The legacy and future prospects of a *cappella* contemporary choral music
supervised by Marina Rossi and Marco Uvietta

institutional welcome

Cecilia Luzzi | Centro Studi Guidoniani

Luigi Marzola | Guido d'Arezzo Foundation

WEDNESDAY 23 AUGUST

Assimilating and reinventing the great choral tradition

chair

Maria Grazia Sità | F. Morlacchi Conservatory of Music, Perugia, Italy

speakers

Alberto Delama | University of Trento, Italy

Gesti e stilemi nella produzione per coro a cappella di Niccolò Castiglioni

Marina Rossi | University of Trento, Italy

Approdo e deriva. Il catalogo dell'opera corale di György Ligeti nel centenario dalla nascita

Amila Ramović | University of Sarajevo, Music Academy, Serbia
Bidding the Past Good Bye: Requiem ex Machina by Hanan Hadžajlić

Giovanni Cestino | University of Milan, Italy
Coralità studentesca, ricerca e creazione: riflessioni su dieci anni di nuova musica per il Coro della Facoltà di Musicologia e ITER Research Ensemble (Cremona)

THURSDAY 24 AUGUST

Composing and conducting a cappella contemporary choral music

chair

Marco Uvietta | University of Trento, Italy

speakers

Stojan Kuret | G. Tartini Conservatory of Music, Trieste, Italy
Musica corale contemporanea: linguaggi, possibilità, varietà. L'esperienza del direttore di coro

Giovanni Bonato | C. Pollini Conservatory of Music, Pauda, Italy
La specializzazione fra tecnica compositiva e percezione sonora

Petra Grassi | F.A. Bonporti Conservatory of Music, Trento, Italy
*Educare il pubblico - educare i cori:
 la missione sinergica dei direttori e compositori corali contemporanei*

Javier Torres Maldonado | G. Verdi Conservatory of Music, Milan, Italy
Oltre la dicotomia: «Ancienne chanson corse: un portrait imaginaire»

The conference is organised by
Centro Studi Guidoniani - Guido d'Arezzo Foundation



**CENTRO
 STUDI
 GUIDONIANI**

with the patronage of



**UNIVERSITÀ
 DI TRENTO**

Dipartimento di
 Lettere e Filosofia

You can follow the conference **live streaming** on the Guido d'Arezzo Foundation YouTube's channel:

<https://youtube.com/c/FondazioneGuidodArezzo>

MERCOLEDÌ 23 AGOSTO WEDNESDAY 23 AUGUST**Basilica di San Domenico ore 21.00 / Basilica of St. Dominic h 9:00 pm****CONCERTO DI APERTURA OPENING CONCERT****KGBL Chamber Choir direttore / conductor Ambrož Čopi****ORIENTE-OCCIDENTE / EAST-WEST**

- | | |
|-------------------------|---|
| Andrej Makor (1987) | <i>Pomilui mya</i>
<i>I. Ghospodi Iisusye Khristye</i>
<i>II. Spaseniye sodelal</i> |
| Tine Bec (1993) | <i>Ave Maria</i>
<i>solista / soloist Martin Kozjek (bar)</i> |
| Tadeja Vulc (1978) | <i>V Molitvakh neusypayushchuyu Bogoroditsu</i>
<i>solisti / soloists Sara Ognjanović (s) Lenart Ulaga (b)</i> |
| Črt Sojar Voglar (1976) | <i>Bogoroditse Devo</i> |
| Matej Kastelic (1994) | <i>Salve Regina</i> |
| Tine Bec (1993) | <i>Laudate Dominum omnes gentes</i> |
| Matej Kastelic (1994) | <i>Otche Nash</i> |
| Klara Mlakar (1999) | <i>Izhe Kheruvimi</i> |

ARISE

- | | |
|--------------------------|--|
| Lojze Lebič (1934) | <i>Urok</i> |
| Tine Bec (1993) | <i>Deliver me, o Lord</i> |
| Nana Forte (1981) | <i>Godec pred Peklom (Folk song from Adrijanci, North-East Slovenia)</i> |
| Lojze Lebič (1934) | <i>Pesem od zarje (Slovenian folk Song)</i>
<i>solista / soloist Žiga Čopi (t)</i> |
| Federica Lo Pinto (1997) | <i>Soleil</i>
<i>solisti / soloists Sara Ognjanović (s) Žiga Čopi (t)</i> |
| Ambrož Čopi (1973) | <i>Arise my love, my beautiful one</i>
<i>solisti / soloists Sara Ognjanović (s) Ambrož Renar (b)</i> |
| Damijan Močnik (1967) | <i>Zarja (3 Slovenian folk Songs)</i>
<i>solista / soloist Maruša Brenčič (s)</i> |
| Tadeja Vulc (1978) | <i>Sine sole nihil sum</i> |



Il coro da camera del conservatorio di musica e balletto di Lubiana è uno dei due cori del conservatorio della capitale slovena, i cui componenti sono studenti e laureati che continuano gli studi presso l'Accademia di musica o altre facoltà. Tra i vari compiti, questa istituzione ha quello di alimentare le ambizioni artistiche dei propri membri tramite l'approfondimento di diversi stili e generi, dalla musica rinascimentale fino ai nostri giorni. Da sempre attento all'aspetto vocale dei suoi cantori, il gruppo si avvale della regolare collaborazione delle insegnanti di canto E. Garčević Koželj e T. Vasle. Particolare attenzione viene dedicata alle nuove composizioni di autori sloveni contemporanei. Nel corso della sua storia il coro ha commissionato diverse opere a promettenti compositori sloveni tra i quali L. Lebič, T. Vulc, D. Močnik, Č. Sojar-Voglar, P. Šavli, A. Makor, T. Bec, M. Kastelic, K. Mlakar, J. Triler e F. Lo Pinto, promuovendole con successo in concerti e concorsi in Slovenia e all'estero. Negli ultimi anni ha ottenuto il 2° e il 3° posto al concorso corale internazionale di Tallinn (Estonia, 2015); ha vinto il Grand Prix al festival internazionale di Mosca (Russia, 2016); ha ottenuto il 1° posto al concorso corale nazionale *Naša pesem* di Maribor (Slovenia, 2016), il 2° posto al concorso corale internazionale *J. Gallus* di Maribor (Slovenia, 2017); il 1° posto nella categoria *polifonia* e il secondo posto nella categoria *folklore* al concorso corale internazionale di Tolosa (Spagna, 2017). Ha inoltre partecipato con successo a diverse tournée in Slovenia e all'estero esibendosi a Stoccolma (Svezia, 2016), Borja, Ordizia, Getxo, Doneztebe (Spagna, 2017), all'International Youth Festival di Basilea (Svizzera, 2018), al Taipei International Choral Festival (Taiwan, 2018), a Pechino (Cina, 2018), al Festival *MiTo* (Italia, 2021), al *Voices of Spirit* di Graz (Austria, 2022), al *Florilège Vocal* di Tours (Francia, 2022), al Budapest Choral Festival (Ungheria, 2022), al Festival des Chœurs Lauréats in Provence (Francia, 2023). Il coro ha registrato i CD *Credo*, *Timeless* e *Ubi caritas et amor*.

Ljubljana Conservatory of Music and Ballet Chamber Choir led by Ambrož Čopi consists of about 40 singers who are willing to improve their vocal technique, to sing a more demanding range of choral music and to reach higher performing standards. The choir regularly collaborates with vocal educators E. Garčević Koželj and T. Vasle. The KGBL Chamber Choir embraces a wide range of music genres and styles, from the Renaissance to modern music. In the past years the choir had commissioned many prominent composers, such as L. Lebič, T. Vulc, D. Močnik, Č. Sojar-Voglar, P. Šavli, A. Makor, T. Bec, M. Kastelic, K. Mlakar, J. Triler and F. Lo Pinto to create new compositions, which the choir successfully promotes at concerts and competitions in Slovenia and abroad. KGBL Chamber Choir is one of the most important promoters of young Slovene composers generation. In the past the choir was awarded with 2nd and 3rd place at the International choral competition Tallinn (Estonia, 2015); won the Grand Prix in Moscow (Russia, 2016); it achieved 1st place at the National choral competition Naša pesem in Maribor (Slovenia, 2016); 2nd place at the International choral competition J. Gallus in Maribor (Slovenia, 2017); 1st place in the polyphonic category and 2nd place in folklore category at the International choral competition in Tolosa (Spain, 2017); 1st place Cork International choral competition (Ireland, 2019); gold award at World Choir Festival (Hong Kong, 2021). The choir successfully performed various concert cycles in Slovenia and abroad: Stockholm (Sweden, 2016); Borja, Ordizia, Getxo, Doneztebe (Spain, 2017); International Youth Festival in Basel (Switzerland, 2018); Taipei International Choral Festival (Taiwan, 2018) and Beijing (China, 2018). MiTo Festival (Italy, 2021), Voices of Spirit, Graz (Austria, 2022), Florilège Vocal de Tours (France, 2022), Budapest choral festival (Hungary, 2022), Festival des Chœurs Lauréats in Provence (France, 2023). The choir has released 3 CD's: Credo, Timeless and Ubi caritas et amor.



CORI IN PROVINCIA CHOIRS IN PROVINCE

MERCOLEDÌ 23 AGOSTO WEDNESDAY 23 AUGUST

Sansepolcro

Chiesa di San Francesco ore 21.00 / *St. Francis church* h 9:00pm

The Archipelago Singers Indonesia

direttore / *conductor* Ega Odeta Azarya

VENERDÌ 25 AGOSTO FRIDAY 25 AUGUST

Castel Focognano, località Salutio

Pieve di Sant'Eleuterio ore 21.00 / *St. Eleutherius parish church* h 9:00pm

Lund Academic Choir Svezia / *Sweden*

direttore / *conductor* Cecilia Martin-Löf

VENERDÌ 25 AGOSTO FRIDAY 25 AUGUST

Castiglion Fibocchi

Parrocchia dei SS. Pietro e Ilario ore 21.00 / *St. Peter and St. Hilary church* h 9:00pm

Rondo Vocal Ensemble Polonia / *Poland*

direttore / *conductor* Malgorzata Podzielný



Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo
Caurum Hall - Guido d'Arezzo Auditorium

Via Lazzaro Spallanzani 23



Basilica di San Domenico
Basilica of St. Dominic

Piazza San Domenico



Chiesa dei SS. Michele e Adriano
St. Michael and St. Adrian church

Piazza San Michele



Fondazione Guido d'Arezzo
Guido d'Arezzo Foundation

Corso Italia 102



Fortezza Medicea
Medicean Fortress

Viale Bruno Buozzi



Teatro Pietro Aretino
Pietro Aretino theatre

Via della Bicchieraia 32



CONCORSO COMPETITION

GIOVEDÌ 24 AGOSTO THURSDAY 24 AUGUST**Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo****PRIMA PARTE ore 15.30 | FIRST PART h 3:30pm****Madrid Youth Choir (Spagna / Spain)****direttore / conductor Juan Pablo de Juan Martín**

C. Monteverdi (1567-1643)	<i>Zefiro torna, e'l bel tempo rimena</i>
B. Britten (1913-1976)	<i>Advance democracy</i>
J. Runestad (1986)	<i>Let my love be heard</i>
S. Hatfield (1956)	<i>Las amarillas</i>

Palawan State University Singers (Filippine / Philippines)**direttore / conductor Demy Dizon**

L. Marenzio (1553-1599)	<i>Questa di verd'herbette</i>
F. Mendelssohn (1809-1847)	<i>Die Waldvögelein</i>
F. Poulenc (1899-1963)	<i>Toi ma patiente</i>
J.J.M. Perez (1853-1895)	<i>Penas</i>

Coro feminino do Conservatório do Vale do Sousa (Portogallo / Portugal)**direttore / conductor Sílvio Cortez**

G. Holst (1874-1934)	<i>Choral hymns from the Rig Veda</i>
J. Farmer (1570-1601)	<i>Fair Phyllis I saw</i>
T.D. Stokes (1966)	<i>Ikimilikiliklik</i>

Invoke (Regno Unito / United Kingdom)**direttore / conductor Victoria Ely**

G. Holst (1874-1934)	<i>I love my love</i>
R.L. Pearsall (1795-1856)	<i>Lay a Garland</i>
J.V. Padersen/Fuzzy (1939-2022)	<i>Konen med æggene</i>

The Archipelago Singers (Indonesia)**direttore / conductor Ega Odeta Azarya**

J. Farmer (1570-1601)	<i>Fair Phyllis I saw</i>
J. Brahms (1833-1897)	<i>Dem dunkeln Schoss der heiligen Erde</i>
M. Ravel (1875-1937)	<i>Ronde</i>
J. Jančevskis (1992)	<i>Atsalums</i>

Coro de dones de la Universidad de la Islas Baleares (Spagna / Spain)**direttore / conductor Lidia Fernández Redondo**

F. Guerrero (1528-1599)	<i>Tu dorado cabello</i>
R. Schumann (1810-1856)	<i>Die Capelle</i>
J. Papoulis (1961)	<i>Panta Rhei</i>

VU-Kamerkoor (Paesi Bassi / The Netherlands)

direttore / conductor Krista Audere

T. Weelkes (1576-1623)	<i>As Vesta was from Latmos hill</i>
G. Mahler (1860-1911), C. Gottwald	<i>Ich bin der Welt abhanden gekommen</i>
M. Makaroff (1970)	<i>Armottoman Osa</i>

Rondo Vocal Ensemble (Polonia / Poland)

direttore / conductor Malgorzata Podzielnny

A. Róclawska-Musiałczyk (1987)	<i>O sun of real peace</i>
C. Monteverdi (1567-1643)	<i>Si, ch'io vorrei morire</i>
M. Ziółkowski (1991)	<i>In taberna</i>
K.M. Szymanowski (1882-1937)	<i>Hej, wółky moje</i>

Hots Abesbatza (Paesi Baschi - Spagna / Basque Country - Spain)

direttore / conductor Aitor Biain Bidarte

P. Passereau (1509-1553)	<i>Il est bel et bon</i>
C. Monteverdi (1567-1643)	<i>Raggi</i>
D.E. Forrest (1978)	<i>Good night, dear heart</i>
T.D. Stokes (1966)	<i>Ikimilikiliklik</i>

New Dublin Voices (Irlanda / Ireland)

direttore / conductor Bernie Sherlock

C. Debussy (1862-1918)	<i>Dieu! Qu'il la fait bon regarder!</i>
J. Mäntyjärvi (1963)	<i>Juliet november tango remix</i>
C. Monteverdi (1567-1643)	<i>Si, ch'io vorrei morire</i>
E. Whitacre (1970)	<i>Little man in a hurry</i>

Lund Academic Choir (Svezia / Sweden)

direttore / conductor Cecilia Martin-Löf

E. Elgar (1857-1934)	<i>Go, song of mine</i>
A. Cederberg-Orreteg (1958)	<i>Natten då stämorna föll</i>
O. Gibbons (1583-1625)	<i>The silver swan</i>

VENERDÌ 25 AGOSTO FRIDAY 25 AUGUST

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

PROGRAMMA SEZIONE 1A: cori misti

PROGRAMME SECTION 1A: mixed choirs

H.L. Hassler (1564-1612)

Verbum caro factum est

F. Mendelssohn-Hensel (1805-1847)

Lockung

S. Gangi (1974)

Così da' lumi

1° premio 48° Concorso internazionale di composizione G. d'Arezzo

PROGRAMMA SEZIONE 1B: cori a voci pari | coro femminile

PROGRAMME SECTION 1B: equal-voice choirs | female choir

G.P. da Palestrina (1525-1594)

Ave Regina coelorum

A. Beach (1867-1944)

The bluebell

M. Duruflé (1902-1986)

Tota pulchra es

PRIMA PARTE ore 9.00 | FIRST PART h 9:00am

cori misti / *mixed choirs*

VU-Kamerkoor (Paesi Bassi / *The Netherlands*)

direttore / *conductor* Krista Audere

Coro da Camera di Torino (Italia / *Italy*)

direttore / *conductor* Dario Tabbia

The Archipelago Singers (Indonesia)

direttore / *conductor* Ega Odeta Azarya

Palawan State University Singers (Filippine / *Philippines*)

direttore / *conductor* Demy Dizon

cori a voci pari femminili / *female equal voices choirs*

Hots Abesbatza (Paesi Baschi - Spagna / *Basque Country - Spain*)

direttore / *conductor* Aitor Biain Bidarte

Coro feminino do Conservatório do Vale do Sousa (Portogallo / *Portugal*)

direttore / *conductor* Sílvio Cortez

Cor de dones de la Universidad de la Islas Baleares (Spagna / *Spain*)

direttore / *conductor* Lidia Fernández Redondo

cori misti / *mixed choirs*

Coro Musicanova (Italia / *Italy*)

direttore / conductor Fabrizio Barchi

Madrid Youth Choir (Spagna / *Spain*)

direttore / conductor Juan Pablo de Juan Martín

Rondo Vocal Ensemble (Polonia / *Poland*)

direttore / conductor Malgorzata Podzielny

Evoke (Regno Unito / *United Kingdom*)

direttore / conductor Victoria Ely

Lund Academic Choir (Svezia / *Sweden*)

direttore / conductor Cecilia Martin-Löf

New Dublin Voices (Irlanda / *Ireland*)

direttore / conductor Bernie Sherlock

VENERDÌ 25 AGOSTO FRIDAY 25 AUGUST

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

PRIMA PARTE ore 15.30 | FIRST PART h 3:30pm

Rondo Vocal Ensemble (Polonia / Poland)

direttore / conductor Malgorzata Podzielný

J. Campanus Vodnansky (1572-1622)	<i>Rorando coeli</i>
P. Casals (1867-1973)	<i>O vos omnes</i>
P. Łukaszewski (1968)	<i>Cena Domini</i>
A. Pärt (1935)	<i>Bogoróditse Djévo</i>

Lund Academic Choir (Svezia / Sweden)

direttore / conductor Cecilia Martin-Löf

J. McMillan (1959)	<i>Factus est repente</i>
T. Tallis (1505-1585)	<i>Nunc dimittis</i>
A. Mellnäs (1933-2002)	<i>Bättre är...</i>
O. Olsson (1879-1964)	<i>Psalmus CXX</i>
A. Pärt (1935)	<i>Ite, missa est</i>

VU-Kamerkoor (Paesi Bassi / The Netherlands)

direttore / conductor Krista Audere

J.P. Sweelink (1562-1621)	<i>Chantez à Dieu (Pseaume 96)</i>
S. Rachmaninoff (1873-1943)	<i>Blagoslovén yesí, Ghóspodi</i>
L. Gyöngyösi (1975)	<i>De profundis</i>

Cor de dones de la Universidad de la Islas Baleares (Spagna / Spain)

direttore / conductor Lidia Fernández Redondo

T.L. de Victoria (1548-1611)	<i>O regem caeli</i>
F. Mendelssohn (1809-1847)	<i>Laudate pueri</i>
J. Berkeley (1942-2023)	<i>Ascendit Deus</i>

Madrid Youth Choir (Spagna / Spain)

direttore / conductor Juan Pablo de Juan Martín

T.L. de Victoria (1548-1611)	<i>Ave Regina coelorum</i>
A. Lotti (1667-1740)	<i>Crucifixus</i>
A. Bruckner (1824-1896)	<i>Os justi</i>
Z. Randall Stroope (1953)	<i>The conversion of Saul</i>

The Archipelago Singers (Indonesia)

direttore / conductor Ega Odeta Azarya

J. Brahms (1833-1897)	<i>Agnus Dei da Missa canonica</i>
T.L. de Victoria (1548-1611)	<i>Regina caeli laetare</i>
R. Dubra (1964)	<i>Ja tu no debesim nonāksi</i>

Coro feminino do Conservatório do Vale do Sousa (Portogallo / Portugal)

direttore / conductor Sílvio Cortez

J. Gallus (1550-1591)	<i>Pueri concinite</i>
G. Holst (1874-1934)	<i>Ave Maria</i>
S. Cortez (1973)	<i>Nunc dimittis</i>

Palawan State University Singers (Filippine / Philippines)

direttore / conductor Demy Dizon

J.P. Sweelinck (1562-1621)	<i>Hodie Christus natus est</i>
J.G. Rheinberger (1839-1901)	<i>Kyrie da Cantus Missae</i>
F. Poulenc (1899-1963)	<i>Vinea mea</i>
E. Palauran (1968)	<i>Gapas</i>

New Dublin Voices (Irlanda / Ireland)

direttore / conductor Bernie Sherlock

J.G. Rheinberger (1839-1901)	<i>Kyrie da Cantus Missae</i>
S. Stucky (1949-2016)	<i>O sacrum convivium</i>
H. Schütz (1585-1672)	<i>So fahr ich hin zu Jesu Christ</i>
A.J. Kernis (1960)	<i>I cannot dance, o Lord</i>

Coro da Camera di Torino (Italia / Italy)

direttore / conductor Dario Tabbia

T.L. de Victoria (1548-1611)	<i>Regina caeli laetare</i>
W.H. Harris (1883-1973)	<i>Bring us, o Lord</i>
W. Buchenberg (1962)	<i>Ich bin das Brot des Lebens</i>

Hots Abesbatza (Paesi Baschi - Spagna / Basque Country - Spain)

direttore / conductor Aitor Biain Bidarte

H.L. Hassler (1564-1612)	<i>Cantate Domino</i>
F. Schubert (1797-1828)	<i>Gott ist mein Hirt</i>
J. Berkey (1942-2023)	<i>Ascendit Deus</i>
Z. Randall Stroepe (1953)	<i>Dies irae</i>

Evoke (Regno Unito / United Kingdom)

direttore / conductor Victoria Ely

R. Mauersberger (1889-1971)	<i>Wie liegt die Stadt so Wüst</i>
J.P. Sweelinck (1562-1621)	<i>Gaude et laetare</i>
S. Rimkus (1990)	<i>Mater Dei</i>

Coro Musicanova (Italia / Italy)

direttore / conductor Fabrizio Barchi

G.P. da Palestrina (1525-1594)	<i>Surge illuminare</i>
A. Bruckner (1824-1896)	<i>Os justi</i>
T. Kverno (1945)	<i>Ave maris stella</i>

VENERDÌ 25 AGOSTO FRIDAY 25 AUGUST**Fortezza Medicea / Medicean Fortress****PROGRAMMA ore 21.00 | PROGRAMME h 9:00pm****Madrid Youth Choir (Spagna / Spain)****direttore / conductor Juan Pablo de Juan Martín**

tradizionale, arr. J. Guridi

Akerra ikusi degu

A. Yagüe (1947-2017)

Dos olas

J.P. de Juan (1976)

Nawba Isbahan y cantos de boda

X. Sarasola (1960)

Neskatx' ederra

J. Elberdin (1976)

*Gaur akelarre***Coro feminino do Conservatório do Vale do Sousa (Portogallo / Portugal)****direttore / conductor Sílvio Cortez**

tradizionale, arr. M. Nascimento

Pur beilar el pingacho

tradizionale, arr. S. Cortez

Canção da Vindima

tradizionale, arr. S. Cortez

Cravo roxo

tradizionale, arr. R. Fráguas

*Lenga lenga***Palawan State University Singers (Filippine / Philippines)****direttore / conductor Demy Dizon**

tradizionale, arr. S. Choi

Leron, Leron Sinta

tradizionale, arr. F. Obispo

Ili-ili, tulog anay

tradizionale, arr. E. Palaruan

Osi-Osi

N. Alcala (1978)

*Dogalen a Mabaso***Cor de dones de la Universidad de la Islas Baleares (Spagna / Spain)****direttore / conductor Lidia Fernández Redondo**

J. Domínguez (1965)

Fantasia de alalá

C. Reda Gutiérrez

El fantasma

tradizionale, arr. J. Elberdin

Nostrades

SABATO 26 AGOSTO SATURDAY 26 AUGUST

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

400° ANNIVERSARIO DELLA MORTE DI WILLIAM BYRD (1543-1623) ore 9.00

400th ANNIVERSARY OF WILLIAM BYRD'S DEATH (1543-1623) h 9:00 am

Coro Musicanova (Italia / Italy)

direttore / conductor Fabrizio Barchi

Vigilate

This sweet and merry month of May

Haec dies

Evoke (Regno Unito)

direttore / conductor Victoria Ely

This sweet and merry month of May

Terra tremuit

Haec dies

Justorum animæ

Coro da Camera di Torino (Italia / Italy)

direttore / conductor Dario Tabbia

Emendemus in melius

Bow thine ear, o Lord

La virginella

Venite exultemus

Madrid Youth Choir (Spagna / Spain)

direttore / conductor Juan Pablo de Juan Martín

Haec dies

Ave verum corpus

Vigilate

Gaudeamus omnes in Domino



SABATO 26 AGOSTO SATURDAY 26 AUGUST

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

GRAN PREMIO CITTÀ DI AREZZO ore 16.30

CITTÀ DI AREZZO GRAND PRIZE h 4:30 pm

Il **Gran Premio Città di Arezzo** costituisce l'ultimo importante evento del Concorso Polifonico Internazionale. Accedono di diritto a questa ultima categoria i cori vincitori dei primi premi delle sezioni del concorso e anche, a discrezione della giuria, cori scelti tra i vincitori del 2° o 3° premio, ritenuti particolarmente meritevoli dal punto di vista artistico e interpretativo. Il **vincitore** del Gran Premio Città di Arezzo 2023 parteciperà di diritto al **Gran Premio Europeo di Canto Corale 2024**.

A seguire **premiazioni** e chiusura del 71° Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo.

*The **Città di Arezzo Grand Prize** is the last and most important event of the International Polyphonic Competition. Choirs winning the first prizes of the sections of the competition and also, at the jury's decision, choirs chosen from among the winners of the 2nd or 3rd prizes, considered particularly deserving from an artistic and interpretative point of view, will be admitted to this final stage. The **winner** of the Città di Arezzo Grand Prize 2023 will participate by right in the **2024 European Grand Prix for Choral Singing**.*

*The Grand Prize will be followed by the **awards ceremony** and the closing of the 71st International Polyphonic Competition Guido d'Arezzo.*



GIURIA
JURY



Brady R. Allred (USA) ha recentemente festeggiato la sua 19ª stagione come direttore artistico e direttore dei Salt Lake Choral Artists. Allred ha conseguito il diploma e la laurea in direzione di coro presso la Eastman School of Music e il diploma in flauto e una laurea in teoria e composizione presso la Brigham Young University. Nel corso della sua carriera ha lavorato in qualità di direttore ospite, ha partecipato a concorsi e ha tenuto masterclass in oltre 20 Paesi in Europa, Asia, Sud America, Africa e Medio Oriente. Ha vinto il Gran Premio Europeo, due primi premi e il premio per il miglior direttore al Concorso internazionale per cori da camera di Marktoberdorf (Germania) e molti primi premi ai concorsi di Tolosa (Spagna) e Arezzo. È stato direttore ospite dell'Orchestra da camera Schumann in Italia, della Filarmonica di Breslavia in Polonia, dell'Orchestra Sinfonica del Ministero della Difesa russo, delle Oslo Voices, del Coro Giovanile di Taipei, dei cori giovanili nazionali di Svezia, Norvegia ed Estonia, della Camerata Tuks, degli Akustika Chamber Singers, del coro Gondwana in Australia, dei Rainbow Chamber Singers e del Coro Giovanile di Shanghai e del Salt Lake Tabernacle Choir. Sotto la sua direzione, i Salt Lake Vocal Artists (il coro itinerante di SLCA) hanno rappresentato gli Stati Uniti al World Choral Symposium a Puerto Madryn (Argentina, 2011) e a Barcellona (Spagna, 2017), e inoltre al primo World Choral Expo a Macao (Cina, 2015) e al Cantemus International Choral Festival in Ungheria (2022). Con il suo coro si è esibito in Bulgaria, Turchia, Ungheria, Germania, Francia, Paesi Bassi, Spagna, Giappone e Hawaii. Prima della nomina a direttore artistico di SLCA, Allred è stato professore di musica e direttore degli studi corali presso l'Università dello Utah. È stato anche direttore musicale e direttore della Butler Symphony Orchestra in Pennsylvania, direttore delle attività corali presso la Duquesne University di Pittsburgh, direttore artistico e direttore del Bach Choir di Pittsburgh e interprete dei Robert Shaw Festival Singers e dell'Oregon Bach Festival Chorus.

Brady R. Allred (USA) is celebrating his 19th season as artistic director and conductor of the Salt Lake Choral Artists. Allred earned Master of Music and Doctor of Musical Arts in Conducting degrees from the Eastman School of Music, and an undergraduate degree in Theory/Composition and Flute performance from Brigham Young University. He has guest conducted, adjudicated, and taught masterclasses in over 20 countries across Europe, Asia, South America, Africa and the Middle East. He has won the European Grand Prix, two first prizes and the conductors prize at the Marktoberdorf International Chamber Choir Competition, and many first prizes at competitions in Tolosa (Spain) and Arezzo (Italy). He was a guest conductor for the Schumann Chamber Orchestra in Italy, Wroclaw Philharmonic in Poland, Symphonic Orchestra of the Russian Ministry of Defense, Oslo Voices, Taipei Youth Choir, National Youth Choirs of Sweden, Norway, and Estonia, Tuks Camerata, Akustika Chamber Singers, Gondwana National Choirs of Australia, Rainbow Chamber Singers, Youth Choir of Shanghai and Salt Lake Tabernacle Choir. Under his direction, the Salt Lake Vocal Artists (the touring choir of SLCA) represented the USA at the World Choral Symposium in Puerto Madryn (Argentina, 2011) and Barcelona (Spain, 2017), at the first World Choral Expo in Macau (China, 2015), and the Cantemus International Choral Festival in Hungary (2022). They have performed in Bulgaria, Turkey, Hungary, Germany, France, The Netherlands, Spain, Japan and Hawaii. Prior to his appointment as Artistic Director of SLCA, Allred was professor of music and director of choral studies at the University of Utah. He was also music director and conductor for the Butler Symphony Orchestra in Pennsylvania, director of choral activities at Duquesne University in Pittsburgh, artistic director and conductor of the Bach Choir of Pittsburgh, and a performer with the Robert Shaw Festival Singers and the Oregon Bach Festival Chorus.



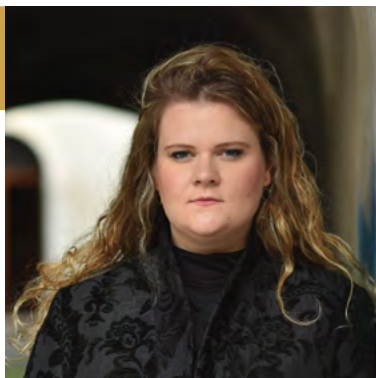
Membro attivo della scena corale internazionale, **Toh Ban Sheng** (Singapore) viene spesso invitato come giurato, esperto e direttore ospite. Ha ottenuto sette riconoscimenti in Europa come miglior direttore ed è stato invitato a valutare, dirigere o insegnare in Australia, Belgio, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cina, Estonia, Finlandia, Germania, Hong Kong, Indonesia, Italia, Kazakistan, Corea, Lituania, Malesia, Filippine, Polonia, Portogallo, Russia, Slovacchia, Sudafrica, Taiwan e Stati Uniti. Dopo aver iniziato come musicista autodidatta, l'ex insegnante di fisica Toh ha completato due master in direzione corale negli Stati Uniti con il supporto di una borsa di studio del National Arts Council. Da allora Toh è riconosciuto come un eminente direttore di coro e docente con un illustre curriculum, avendo ottenuto numerosi gran premi, primi premi di categoria, premi speciali e circa 80 medaglie d'oro in concorsi internazionali e nazionali. Con i Raffles Singers, con i quali ha ottenuto tre Gran Premi in Europa, è stato invitato a presentare due concerti all'11° World Symposium on Choral Music a Barcellona (Spagna, 2017). In patria i cori di Toh hanno vinto per due volte consecutive il più alto riconoscimento nazionale: il premio al miglior coro dell'anno. Ha lavorato come esperto musicale presso il Ministero della Pubblica Istruzione e come docente part-time presso il Conservatorio Yong Siew Toh e l'Istituto Nazionale per l'Educazione. Per molti anni, ha fatto da mentore agli insegnanti nell'ambito del NAC-STAR Artist-Mentor Scheme e siede nel *panel* di revisione del National Arts Council. Tra i molti altri appuntamenti degni di nota, ha diretto il National Day Parade Combined Choir di 800 persone allo stadio nazionale in diretta televisiva. Il lavoro come maestro del coro per la Sinfonia n. 2 di G. Mahler e la Sinfonia n. 9 di L.v. Beethoven gli sono valsi recensioni entusiastiche da parte dello Straits Times. Come riconoscimento per i suoi successi artistici e i contributi in ambito musicale, Toh ha ricevuto dal National Arts Council il *Young Artist Award* (2006) ed è stato insignito quale membro onorario della Choral Directors Association di Singapore nel 2016. È stato tra i membri fondatore dell'International Choral Conductors Federation nel 2021. Attualmente dirige cinque cori pluripremiati nelle scuole e nei junior college di Singapore, oltre a dirigere gli Amoris Singers e i Raffles Singers. Dal 2014 è direttore artistico dell'International Choral Festival Orientale Concentus che si tiene a Singapore. La sua biografia omonima, *The Accidental Conductor*, è stata pubblicata nel 2010 e la serie corale con il suo nome è stata lanciata nel 2012 da Earthsongs Music Publication (USA). Ha scritto anche per l'International Choral Bulletin e la sua musica è stata pubblicata in Europa.

An active member in the international choral scene, **Toh Ban Sheng** (Singapore) is sought after as an adjudicator, clinician and guest conductor. He has been honoured with seven awards in Europe as best conductor and has been invited to evaluate, conduct or teach in Australia, Belgium, Bulgaria, the Czech Republic, China, Estonia, Finland, Germany, Hong Kong, Indonesia, Italy, Kazakhstan, Korea, Lithuania, Malaysia, the Philippines, Poland, Portugal, Russia, Slovakia, South Africa, Taiwan and the USA. Starting out essentially as a self-taught musician, former physics teacher, Toh completed two master's degrees in choral conducting from the USA with the support of a National Arts Council Bursary. Toh has since been recognised as an eminent conductor and music educator with an illustrious track record, having garnered numerous Grand Prix, Category Champions, Jury Prizes and some 80 gold awards at international and national competitions. With Raffles Singers, which has garnered three Grand Prix in Europe, he was invited to present two concerts at the 11th World Symposium on Choral Music in Barcelona (Spain, 2017). At home in Singapore, Toh's choirs have twice won the highest national accolade of the Best choir of the year award in consecutive years. He has served as a music specialist with the Ministry of Education and part-time lecturer at the Yong Siew Toh Conservatory and the National Institute of Education. For many years, he has also mentored teachers under the NAC-STAR Artist-Mentor Scheme and sits on the panel of review in the National Arts Council. Among many other notable appointments, he conducted the 800-strong National Day Parade Combined Choir at the National Stadium on live telecast. His work as a chorus master for G. Mahler Symphony Nr. 2 and L.v. Beethoven Symphony Nr. 9 has won him rave reviews by the Straits Times. In recognition of his artistic achievements and contributions in the music arena, Toh was conferred the Young Artist Award in 2006 by the National Arts Council and the Honorary Member of the Choral Directors Association of Singapore in 2016. He is honoured to be the founding member of the International Choral Conductors Federation in 2021. He currently directs five award-winning choirs in Singapore schools and junior colleges, in addition to directing the Amoris Singers and Raffles Singers. Since 2014, he has been serving as the Artistic Director of International Choral Festival Orientale Concentus held in Singapore. His self-titled biography, *The accidental conductor*, was published in 2010 and the Choral Series under his name with Earthsongs Music Publication (USA) was launched in 2012. He has also written for the International Choral Bulletin and had his music published in Europe.



Ambrož Čopi (Slovenia) ha studiato composizione e pianoforte presso l'Accademia di Musica di Lubiana (Slovenia) con D. Škerl e U. Rojko. È compositore, direttore d'orchestra, animatore musicale e direttore artistico del Festival Corale Internazionale per cori giovanili di Capodistria (Slovenia). Fin dai primi giorni di insegnamento, ha incoraggiato i suoi studenti a creare musica corale e, nel tempo, è diventato il mentore della più giovane generazione di compositori sloveni. Con i suoi cori ha ispirato la creazione di nuove opere e la sua collaborazione con aspiranti compositori e creatori si rivela sempre prolifica. Le sue opere originali, registrate su cinque CD, sono rappresentate regolarmente sui palcoscenici di tutto il mondo. Le sue composizioni sono pubblicate da Astrum, Sulasol, DSS e TICF. Čopi ha diretto molti cori sloveni e ha ottenuto risultati invidiabili nelle competizioni nazionali (15 targhe d'oro) e internazionali (26 primi posti). Attualmente dirige il KGBL Chamber Choir e il Coro Accademico dell'Università di Primorska, entrambi classificati tra i migliori ensemble corali sloveni. Nel 2014 è stato insignito della *Targa Gallus*, il più alto riconoscimento nel campo dell'attività musicale in Slovenia e del prestigioso premio nazionale *Prešeren Fund Prize*. È frequentemente invitato a far parte della giuria in eventi e concorsi corali ed è spesso coinvolto in qualità di docente in seminari di musica corale.

Ambrož Čopi (Slovenia) studied composition and piano at the Academy of Music in Ljubljana (Slovenia) with D. Škerl and U. Rojko. He is a composer, conductor, music motivator and artistic director of the International Youth Choirs Choral Festival Koper (Slovenia). Since early teaching days, he would encourage his students to create choral music and in time, he became the mentor of Slovenia's youngest generation of composers. With his choirs, he has inspired the creation of new works and his collaboration with aspiring composers and creators always proves prolific. His original works, recorded on five CDs, regularly appear on stages around the world. His compositions are published by Astrum, Sulasol, DSS and TICF. Čopi has led many Slovene choirs and achieved enviable results at home competitions (15 gold plaques) and internationally (26 first places). Currently, he conducts the KGBL Chamber Choir and University of Primorska Academic Choir, both ranking among the top Slovenian choir ensembles. In 2014 he was awarded with the Gallus Plaque, the highest award in the field of musical activity in Slovenia and with the prestigious national award Prešeren Fund Prize. He is regularly invited to act as a member of the jury at choral events and competitions and is often involved in choral music seminars as a lecturer.



Petra Grassi (Italia/Slovenia) ha un'intensa attività concertistica con il Coro da camera Dekor di Lubiana (Slovenia) e con il Coro da camera Vikra di Trieste, con il quale nel 2022 ha vinto (unico coro italiano della storia) il Grand Prix al 59° Concorso internazionale C.A. Seghizzi di Gorizia, ottenendo anche il premio come miglior direttore e come miglior repertorio. Per il triennio 2020-2022 è stata co-direttore del Coro Giovanile Italiano. Ha inoltre diretto lo Slovenian Philharmonic Choir. Ha conseguito diversi premi in concorsi per direttori di coro: premio del coro come migliore direttore al World Choral Conducting Competition (Hong Kong, 2019), 1° premio al concorso per direttori di coro *Zvok moji rok* (Lubiana, 2016), 3° premio al Concorso internazionale per direttori di coro di European Choral Association (Torino, 2016), 1° premio al Concorso per direttori di coro *Le mani in suono* (Arezzo, 2015). Con i cori che dirige ha vinto solo primi premi ai seguenti concorsi e più volte il premio come miglior direttore: Arezzo (polifonico nazionale), Maribor (Naša pesem), Bad Ischl, Olomouc e Venezia. Dal 2016 al 2020 è stata incaricata come primo direttore del Coro giovanile regionale del Friuli Venezia Giulia. Fa fare parte del gruppo di giovani direttori di TENSO, la rete europea di cori professionali, dove ha potuto dirigere l'Estonian Philharmonic Chamber Choir nelle forme di masterclass a invito. È membro di giuria in concorsi internazionali per direttori di coro, concorsi per cori e per compositori. Tiene corsi di direzione a Lubiana (JSKD e Accademia di musica), Parma (Aerco Choral Academy), Arezzo (Scuola per direttori di coro Guido d'Arezzo), Utrecht (Leading Voices Festival). Dal 2022 collabora con la Pinacoteca di Brera di Milano per i progetti musicali. Suoi concerti sono stati registrati e trasmessi da EBU (broadcast europea), RADIO3, RTV (Radio e televisione nazionale slovena), RAI FVG. Le è stato conferito *L'emblema d'oro* dalla Fondazione nazionale per le attività culturali della Repubblica di Slovenia per la sua attività musicale. Da quest'anno è docente di direzione di coro e composizione corale presso il Conservatorio F. A. Bonporti di Trento.

Petra Grassi (Italy/Slovenia) has an intense concert activity with the Dekor Chamber Choir from Ljubljana (Slovenia) and with the Chamber Choir Vikra of Trieste, with which in 2022 she won (the only Italian choir in history) the Grand Prix at the 59th International Competition C.A. Seghizzi in Gorizia, also winning the prize for best conductor and best repertoire. For the three-year period 2020-2022, she was the co-conductor of the Italian National Youth Choir. She also conducted the Slovenian Philharmonic Choir. She has been awarded several prizes in choir conducting competitions: choir prize as best conductor at the World Choral Conducting Competition (Hong Kong, 2019), 1st prize at the Zvok moji rok competition for choir conductors (Ljubljana, 2016), 3rd prize at the International competition for choir conductors by the European Choral Association (Turin, 2016), 1st prize at Le mani in suono competition for choir conductors (Arezzo, 2015). With the choirs she conducts she has won only first prizes at the following competitions and winning several times the prize for best conductor: Arezzo (national polyphonic), Maribor (Naša pesem), Bad Ischl, Olomouc and Venice. From 2016 to 2020 she was appointed as the first conductor of the Regional Youth Choir of Friuli Venezia Giulia. She is a member of the group of young conductors of TENSO, the European network of professional choirs, where she had the opportunity to conduct the Estonian Philharmonic Chamber Choir within the invitation-only masterclasses. She is a jury member in international competitions for choir conductors, choirs and composers. She holds conducting courses in Ljubljana (JSKD and Academy of Music), Parma (Aerco Choral Academy), Arezzo (G. d'Arezzo School for choral conductors), Utrecht (Leading Voices Festival). Since 2022 she has collaborated with the Pinacoteca di Brera in Milan on musical projects. Her concerts have been recorded and broadcast by EBU (European broadcast), RADIO3, RTV (Slovenian National Radio and Television), RAI FVG. She was awarded with the Golden Emblem by the National Foundation for Cultural Activities of the Republic of Slovenia for her musical activity. From this year she has been teaching choir conducting and choral composition at the F. A. Bonporti Conservatory in Trento.



Ko Matsushita (Giappone) è un compositore e direttore d'orchestra nato e cresciuto a Tokyo. Attualmente è direttore e direttore artistico di 13 cori, che sono spesso invitati ad esibirsi in Giappone, Europa, America, Canada e Asia e con i quali ha ottenuto eccellenti risultati nel panorama corale e vinto premi in concorsi internazionali. È direttore artistico del Taipei Male Choir (Taiwan), e direttore del KO Chorus (Hong Kong). Prolifico compositore e arrangiatore, le sue opere vengono eseguite in tutto il mondo e includono composizioni basate sulla musica tradizionale giapponese, messe, mottetti e studi per cori. In Giappone le sue opere sono pubblicate da Edition Kawai, Pana Musica, Ongaku no tomo sha., Edition ICOT; all'estero da Carus-Verlag e Sulasol, tra gli altri. Oltre a dirigere e comporre, è attivo come docente in workshop e seminari. Inoltre, viene frequentemente chiamato come membro di giuria in concorsi corali internazionali e concorsi di composizione in tutto il mondo. Insieme al suo coro (The Metropolitan Chorus di Tokyo) è stato invitato alla Conferenza Nazionale dell'American Choral Directors Association a Salt Lake City (USA, 2015). Inoltre, nel 2016 è stato invitato alla Bach Academy di Stoccarda come docente in un workshop dedicato alle sue opere; nello stesso mese il suo nuovo lavoro *De profundis clamavi* è stato eseguito dal KammerChor Saarbrücken in prima mondiale. È stato membro del comitato artistico dell'11° Simposio mondiale sulla musica corale a Barcellona 2017 e, in quel contesto, il KammerChor Saarbrücken ha eseguito in prima mondiale il suo pezzo *Salva me*. A Taipei (Taiwan) il suo lavoro *Te Deum* per 4 gruppi maschili, organo, quartetto d'archi e percussioni è stato eseguito in prima mondiale da ensemble professionali internazionali nel 2017. Nel 2019 ha tenuto una sessione all'International Kodály Symposium (Kuching, Malesia). Nel 2022, è stato invitato come docente della masterclass di direzione a Marktoberdorf (Germania) e ha tenuto a Tokyo un concerto con i suoi cori nel quale 16 compositori di fama mondiale gli hanno affidato i loro nuovi pezzi. Nel 2023 è stato eletto mecenate illustre dall'International Kodály Society. Attualmente è amministratore delegato dell'International Choral Organisation di Tokyo, direttore artistico del Festival corale internazionale di Karuizawa e del Concorso corale internazionale di Tokyo, membro dei *Founding Directors of the Asian Choral Association*, membro onorario dell'Associazione Nazionale Direttori di Coro Italiani, membro dell'Interkultur World Choir Council. Inoltre, è membro della Japan Composers & Arrangers Association e della Japanese Kodály Society.

Composer and conductor born and raised in Tokyo, **Ko Matsushita** (Japan) is currently the conductor and artistic director of 13 choirs, which are often invited to perform in Japan, Europe, America, Canada, and Asia. They have also achieved excellent showings in the choral circuit and won awards in international competitions. He is an artistic director of Taipei Male Choir (Taiwan) and a conductor of KO Chorus (Hong Kong). A prolific composer and arranger, Matsushita's works are performed around the world. His compositions vary widely, ranging from works based on traditional Japanese music, Masses, motets, to etudes for choirs. His works are published in Japan by Edition Kawai, Pana Musica, Ongaku no tomo sha Corp., Edition ICOT, and overseas by Carus-Verlag, Sulasol, among others. Besides conducting and composing, he is also an active workshop clinician and lecturer. Especially, he has been adjudicating at many international choral competitions and composition competitions around the world. His choir (The Metropolitan Chorus of Tokyo) and he was invited to the National Conference of the American Choral Directors Association in Salt Lake City (USA, 2015). He was also invited to the Bach Academy Stuttgart as a lecturer for the workshop about his works in 2016, at the same time his new work *De profundis clamavi* was performed by KammerChor Saarbrücken as a world première. He was a member of the artistic committee of the 11th World Symposium on Choral Music in Barcelona 2017, and his work *Salva me* was performed by KammerChor Saarbrücken as a world première in there. In Taipei (Taiwan) his work *Te Deum* for 4 groups male voices, organ, string quartet and percussions were performed as a world première by international professional groups in 2017. In 2019, he gave a keynote speech at the International Kodály Symposium (Kuching, Malaysia). In 2022, he was invited as the professor of the conducting masterclass in Marktoberdorf (Germany) and he had an all-première choral concert in Tokyo with his choirs, 16 world-renowned composers gave him new pieces. In 2023 he has been elected by The International Kodály Society as Distinguished Patron. He is currently the CEO of the International Choral Organisation of Tokyo, the Artistic Director of the Karuizawa International Choral Festival and the Tokyo International Choir Competition, a member of the Founding Directors of the Asian Choral Association, an honorary member of Associazione Nazionale Direttori di Coro Italiani, a member of the Interkultur World Choir Council, a board member of the Tokyo Choral Association. Furthermore, he is a member of Japan Composers & Arrangers Association and a member of the Japanese Kodály Society.



Nato a Faenza, **Piero Monti** si è diplomato in musica corale e direzione di coro al Conservatorio L. Cherubini di Firenze con il massimo dei voti nel 1979. Nello stesso anno vince un concorso al Teatro Comunale di Bologna per maestro collaboratore e nel 1988 assume la direzione del coro che manterrà per 15 anni; lavora con maestri quali L. Chailly, G. Solti, C. Abbado, M.W. Chung, V.A. Gergiev, R. Muti, C. Thielemann, V. Jurowskij, G. Sinopoli e D. Gatti. Nel 2003 è stato chiamato al Teatro La Fenice di Venezia dove ha partecipato anche alle produzioni per l'inaugurazione del ricostruito teatro dirette da R. Muti e L. Maazel, collaborando con direttori quali L. Viotti, N. Marriner e G. Prêtre. Dal dicembre 2004 al dicembre 2012 è stato direttore del Coro del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, dove ha collaborato col direttore musicale Z. Mehta e con altri grandi musicisti quali S. Ozawa, S. Bychkov, C. Hogwood, L. Maazel, R. Muti e C. Abbado. Nel 2008 è stato invitato da V. Jurowskij a fondere i due cori londinesi Philharmonia Chorus e London Philharmonic Choir, per un totale di 240 cantori, per eseguire il *Requiem* di G. Verdi con la London Philharmonic Orchestra. Nel 2013 a Pechino ha preparato il Coro del nuovo Teatro dell'Opera NCPA per una produzione di *Les contes d'Hoffmann* di J. Offenbach e a Parigi il Coro di Radio France per un *Requiem* di G. Verdi diretto da D. Gatti. Nel 2014 è tornato nella capitale francese per dirigere la *Petite Messe solennelle* di G. Rossini nel nuovo Auditorium dell'emittente nazionale, e ha preparato il coro della Semperoper di Dresda per una produzione di *Turandot* di G. Puccini. Dal 2013 al 2019 ha guidato il Coro del Teatro Massimo di Palermo. Da settembre 2019 è stato il maestro del Coro dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, incarico lasciato a giugno di quest'anno. In questi anni ha lavorato con maestri quali M.W. Chung, T. Pinnock, J.E. Gardiner, F. Biondi e ovviamente col direttore musicale A. Pappano col quale ha realizzato anche due dischi: *Messa di Gloria* di G. Rossini che ha vinto nel 2023 il premio per la categoria musica corale degli ICMA (International classic music awards), e *Turandot* di G. Puccini. Moltissime le tournée in cui ha guidato i suoi cori: Giappone, Brasile, Spagna, Oman, Londra, Amsterdam, Bruxelles, Gerusalemme, Amburgo, fino all'ultima alla Philharmonie di Berlino, con unanime apprezzamento delle compagini da lui preparate.

Born in Faenza, **Piero Monti** (Italy) graduated from the L. Cherubini Conservatory in Florence with honours in Choral Music and Choral Conducting in 1979. In the same year he won a competition for accompanist at the Teatro Comunale di Bologna and in 1988 he took over the direction of the choir which he held for 15 years; he worked with maestri such as L. Chailly, G. Solti, C. Abbado, M.W. Chung, V.A. Gergiev, R. Muti, C. Thielemann, V. Jurowskij, G. Sinopoli and D. Gatti. In 2003 he was called to the Teatro La Fenice in Venice where he also participated in the productions for the opening of the reconstructed teatro conducted by R. Muti and L. Maazel, collaborating with conductors such as L. Viotti, N. Marriner and G. Prêtre. From December 2004 to December 2012 he was the conductor of the Choir of the Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, where he collaborated with the music director Z. Mehta and with other great musicians such as S. Ozawa, S. Bychkov, C. Hogwood, L. Maazel, R. Muti and C. Abbado. In 2008 he was invited by V. Jurowskij to merge the two London choirs, Philharmonia Chorus and London Philharmonic Choir, for a total of 240 singers, to perform Verdi's Requiem with the London Philharmonic Orchestra. In 2013 in Beijing he prepared the Chorus of the new NCPA Opera House for a production of Les contes d'Hoffmann by J. Offenbach, and in Paris the Radio France Choir for a Verdi's Requiem conducted by D. Gatti. In 2014 he returned to the French capital to conduct Rossini's Petite Messe Solennelle in the new Auditorium of the national broadcaster, and prepared the choir of the Semperoper in Dresden for a production of Turandot by G. Puccini. From 2013 to 2019 he led the chorus of the Teatro Massimo in Palermo. Since September 2019 he has been the choirmaster of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, a position he left in June this year. In recent years he has worked with maestri such as M.W. Chung, T. Pinnock, J.E. Gardiner, F. Biondi and of course with the Music Director A. Pappano with whom he has also made two records: Messa di Gloria by G. Rossini which won the 2023 prize for the choral music category of the ICMA (International classic music awards), and Turandot by G. Puccini. There have been many where he has led his choirs: Japan, Brazil, Spain, Oman, London, Amsterdam, Brussels, Jerusalem, Hamburg up to the last one at the Philharmonie in Berlin, with unanimous appreciation of the ensembles he prepared.



Mats Nilsson (Svezia) ha conseguito il diploma di direzione al Royal College of Music di Stoccolma dopo aver studiato pianoforte con G. Erikson insieme a studi in direzione d'insieme e direzione corale e didattica. Il suo maestro per la direzione di coro è stato E. Ericson. Ha inoltre studiato musica antica con A. Parrott. Dal 1998 al 2003 Mats è stato direttore musicale dei Sydney Philharmonia Choirs, la più grande organizzazione corale australiana. Durante la sua permanenza a Sydney ha diretto molte opere per coro e orchestra nel Teatro dell'Opera di Sydney, tra cui il *Requiem* di G. Verdi, la *Messa in do minore* di W.A. Mozart e la maggior parte delle principali opere corali di J.S. Bach. Ha anche insegnato direzione di coro al Conservatorio di musica di Sydney. Attualmente Mats Nilsson è professore di direzione corale al Royal College of Music di Stoccolma ed è direttore del coro da camera e dell'ensemble vocale Maria Magdalena. In precedenza ha lavorato con il Coro della Radio Svedese, il Swedish Bach Choir, il Coro della Radio della Lettonia, il Coro Sinfonico di Göteborg e il Coro dell'Accademia di Santa Cecilia a Roma. Come maestro del coro ha collaborato con direttori quali N. Järvi, C. Dutoit e C. Abbado. È molto richiesto come direttore di coro e docente sia in Svezia che all'estero, dove è stato invitato in Cina, Germania, Danimarca e Inghilterra.

Mats Nilsson (Sweden) took a conducting diploma at the Royal College of Music in Stockholm having previously studied the piano with G. Erikson alongside studies in ensemble leadership and choral conducting and teaching. His conducting teacher was E. Ericson. He has also studied Early music with A. Parrott. From 1998 to 2003 Mats was musical director of the Sydney Philharmonia Choirs, Australia's largest choral organisation. During his time in Sydney he directed many works for choir and orchestra in Sydney Opera House including the G. Verdi's Requiem, W.A. Mozart's C minor Mass, and the majority of J.S. Bach's major choral works. He also taught choral conducting at the Sydney Conservatoire of Music. At present Mats Nilsson is professor in choral conducting at the Royal College of Music in Stockholm and is director of Maria Magdalena Chamber Choir and Vocal Ensemble. He has previously worked with the Swedish Radio Choir, the Swedish Bach Choir, the Radio Choir of Latvia, the Gothenburg Symphony Choir and Coro dell'Accademia di Santa Cecilia in Rome. As chorus master he has worked together with conductors such as N. Järvi, C. Dutoit and C. Abbado. He is much in demand as a conductor and teacher both in Sweden and abroad where guest invitations have taken him to China, Germany, Denmark and England.



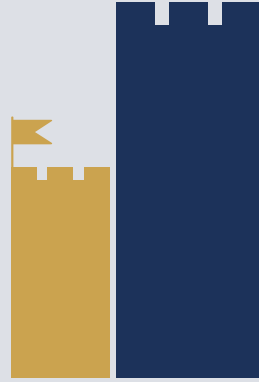


CORI CHOIRS



I **Palawan State University Singers (PSUS)** sono un gruppo di studenti di talento provenienti da diversi comuni di Palawan, nelle Filippine. Fondato nel 2012, il gruppo è diventato un importante braccio culturale dell'università, coltivando il potenziale degli studenti e mostrando le tradizioni filippine attraverso l'arte del canto corale. Con un vasto repertorio di canzoni a cappella e opere di spessore, il PSUS sta esplorando la vastità della musica corale, scritta per toni differenti ma amalgamati. Il PSUS ha ottenuto importanti riconoscimenti vincendo numerosi concorsi a livello regionale, nazionale e internazionale. Il gruppo è stato selezionato e invitato a rappresentare le Filippine in concorsi internazionali in Europa, tra cui il 33° Festival de Música de Cantonigros di Barcellona (Spagna), dove ha ottenuto il 1° posto nella categoria principale. Continuando a cercare opportunità per promuovere la propria missione e visione, nel 2017 il PSUS ha partecipato a prestigiosi festival e concerti a livello internazionale in Europa, in particolare in Germania. Il gruppo ha vinto due medaglie d'oro, una d'argento e una di bronzo nelle quattro categorie sacro, jazz, folkloristico e misto all'Harmonie Festival and competition di Limberg (Germania). Nel 2019, il PSUS ha intrapreso un'altra importante fase di competizioni internazionali in Europa, con il tema *Paglayag: a European Tour*. Il gruppo ha vinto due medaglie d'oro e una medaglia d'argento in tre categorie: sacra, folk e quella mista all'International Choral Celebration and Competition di Salisburgo (Austria), e oro e argento nelle categorie folk e mista al Per Musicam Ad Astra di Torun (Polonia). Come rappresentanti e ambasciatori di Palawan per la cultura e la natura, il PSUS è impegnato a preservare e promuovere il patrimonio culturale immateriale dei Palaweños. Il loro repertorio è costruito intorno agli sforzi di conservazione per salvaguardare questi tesori inestimabili per le generazioni future. Attraverso le loro esperienze e la loro dedizione, hanno dimostrato che i talenti Palaweño possono brillare e continuano a stabilire collaborazioni e partenariati con istituzioni di simile pensiero per sostenere la loro missione di conservazione. Insieme, possono accrescere la consapevolezza e garantire la continuità dell'eredità culturale unica di Palawan.

direttore **Demy Dizon**



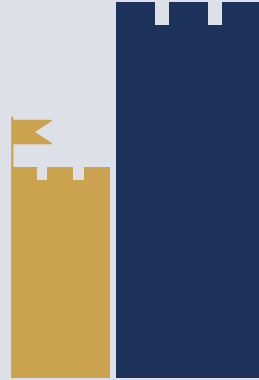
The **Palawan State University Singers (PSUS)** is a group of talented students from various municipalities of Palawan, The Philippines. Established in 2012, the group has become a powerful cultural arm of the university, nurturing the students' talents and showcasing Philippine traditions through the art of choral music. With an extensive repertoire of a-cappella songs and extended works, the PSUS is exploring the vast choral music written for diverse but blending tones. The PSUS has achieved remarkable success by winning several competitions at the regional, national, and international levels. The group has been recognised and invited to represent the Philippines in international competitions in Europe, including the 33rd Festival de Música de Cantonigros in Barcelona (Spain), where they won 1st place in the main category event. Continuing their quest for opportunities to promote their mission and vision, the PSUS participated in prestigious international festivals and concerts in Europe in 2017, particularly in Germany. They won two gold medals, a silver, and a bronze medal in four categories sacred, jazz, folkloric, and mixed at the Harmonie Festival and competition in Limberg (Germany). In 2019, the PSUS embarked on another milestone of international competition in Europe, with the theme Paglayag: a European Tour. The group won two gold medals and a silver medal in three categories: sacra, folk and mixed at the International Choral Celebration and Competition in Salzburg (Austria), and gold and silver in the folk and mixed categories at Per Musicam Ad Astra in Torun (Poland). As cultural envoys and ambassadors of Palawan for culture and nature, the PSUS is committed to preserving and promoting the intangible cultural heritage of Palaweños. Their repertoire is built around conservation efforts to safeguard these invaluable treasures for future generations. Through their experiences and dedication, they have proven that Palaweño talents can shine, and they continue to establish collaborations and partnerships with like minded institutions to support their conservation mission. Together, they can raise awareness and ensure the continuity of Palawan's unique cultural legacy.

conductor **Demy Dizon**



Gli **Archipelago Singers** sono un pluripremiato coro indonesiano fondato da un gruppo di persone con una grande passione per la musica corale. Il nome del coro riflette il fatto che l'Indonesia è il più grande stato ad arcipelago del mondo e identifica il coro come una piattaforma per trasmettere il concetto di unità nella diversità attraverso la musica corale. Gli Archipelago Singers sono cresciuti nel tempo fino a diventare una rinomata istituzione che ha ottenuto riconoscimenti nazionali e internazionali vincendo consecutivamente i primi premi negli ultimi sei prestigiosi concorsi corali internazionali a cui ha partecipato. I principali risultati del coro sono: 2019, Gran Premio, 1° premio nella categoria cori misti ad indirizzo classico, 1° premio nella categoria pop a cappella e premio come miglior direttore al Busan International Choral Festival and Competition di Busan (Corea del Sud, primo coro indonesiano a guadagnarsi il Gran Premio nella storia del concorso); 2018, esibendosi come primo coro indonesiano invitato al Festival des Choeurs Laureats in Provenza (Francia); 2016, 1° premio nella categoria cori misti al 37° Concorso Internazionale May Choir Competition del prof. G. Dimitrov a Varna (Bulgaria); 2015, 1° premio nella categoria cori da camera e 3° premio nella categoria di musica popolare al 2° Andrea O. Veneracion International Choral Festival di Manila (Filippine, primo coro indonesiano a vincere un 1° premio del concorso); 2014, 1° premio nella categoria cori misti al 32° Cantonigros International Music Festival di Vic (Spagna, primo coro indonesiano a vincere un 1° premio nella lunga storia del concorso); 2014, 1° premio nella categoria polifonia e miglior interpretazione per le habaneras popolari al 60° Concorso corale internazionale per habaneras e polifonia di Torrevieja (Spagna); 2012, 1° premio nella categoria folklore (e premio del pubblico) e 2° premio nella categoria musica classica (con diploma d'oro per gli eccellenti risultati internazionali) al 9° Concorso corale internazionale di Miltenberg (Germania).

direttore **Ega Odeta Azarya**



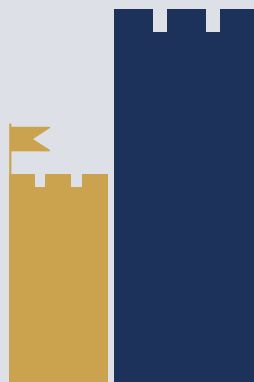
The **Archipelago Singers** is a multi awarded Indonesian choir established by a group of people with great admiration on choral music. The choir's name reflects Indonesia as world's largest archipelagic state and identifies the choir as a platform for delivering the spirit of unity in diversity through choral music. The Archipelago Singers has grown to become a reputed institution and gained national and international recognition by consecutively winning the first prizes in the last six prestigious international choir competitions it participated. The major achievements of the choir are: 2019, Grand Prize, 1st prize of classical mixed choir category, 1st prize of pop acapella category and best conductor prize at Busan International Choral Festival and Competition in Busan (South Korea, to be the first Indonesian choir to earn the Grand Prize in the competition's history); 2018, performing as the first Indonesian choir invited in the Festival des Choeurs Laureats in Provence (France); 2016, 1st prize of mixed choir category at the 37th International May Choir Competition prof. G. Dimitrov in Varna (Bulgaria); 2015, 1st prize of the chamber choir category and 3rd prize of folksong category at the 2nd Andrea O. Veneracion International Choral Festival in Manila (Philippines, to be the first Indonesian choir winning the 1st Prize of the competition); 2014, 1st prize of mixed choir category at the 32nd Cantonigros International Music Festival in Vic (Spain, to become the first Indonesian choir to win the 1st Prize in the long history of the competition); 2014, 1st prize of polyphony category and best interpretation for popular habaneras at the 60th International Choir Competition for habaneras and polyphony of Torre- vieja (Spain); 2012, 1st prize of folklore category (earning the audience prize) and the 2nd prize of classical music category (earning golden diploma for excellent international achievement) at the 9th International Choir Competition of Miltenberg (Germany).

conductor **Ega Odeta Azarya**



I **New Dublin Voices** sono un importante coro da camera irlandese fondato dal suo pluripremiato e internazionale direttore B. Sherlock. Rinomato per la sua programmazione innovativa ed entusiasmante, il coro si dedica con particolare interesse all'esplorazione della musica di compositori viventi e ha eseguito più di 65 prime esecuzioni mondiali. I New Dublin Voices sono all'avanguardia nel commissionare, lanciare, eseguire e diffondere la musica corale irlandese, sia in patria che all'estero, e nel far conoscere al pubblico nazionale la musica proveniente dall'estero. Il gruppo ha riscosso un grande successo nel circuito dei concorsi europei vincendo premi in concorsi in Francia, Ungheria, Germania, Finlandia, Belgio, Spagna, Irlanda, Inghilterra, Slovenia, Lettonia e Italia. Nel 2019 il coro ha ottenuto il 1° premio al City of Derry International Choir Festival e il 3° premio a Marktoberdorf (Germania). Ha vinto il 1° premio nella categoria cori misti al Concorso Corale Internazionale Béla Bartók (Ungheria, 2018) e il Gran Premio assoluto all'International Baltic Sea Competition in Lettonia nel 2017. I New Dublin Voices viaggiano anche semplicemente per tenere concerti su invito di prestigiosi festival internazionali. Tra questi si annoverano tournée in Svizzera, Francia, Spagna, Regno Unito e Stati Uniti. I New Dublin Voices sono stati il primo coro irlandese invitato a esibirsi in un'edizione del World Symposium on Choral Music (Barcellona, Spagna, 2017).

direttore **Bernie Sherlock**



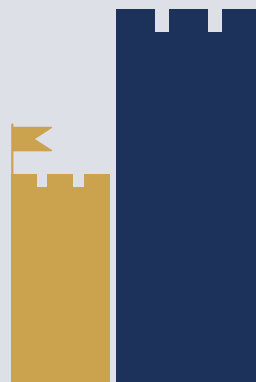
New Dublin Voices is a leading Irish chamber choir founded by its international award-winning conductor B. Sherlock. Renowned for its innovative and exciting programming, the choir takes special pleasure in exploring the music of living composers and has given more than 65 world premières. New Dublin Voices leads the way in commissioning, premiering, performing and disseminating Irish choral music, both in Ireland and abroad, and in introducing music from outside Ireland to audiences at home. New Dublin Voices has enjoyed great success on the European competition circuit. The choir has won prizes at competitions in France, Hungary, Germany, Finland, Belgium, Spain, Ireland, England, Slovenia, Latvia and Italy. In 2019 the choir took 1st prize in the City of Derry International Choir Festival and 3rd prize in Marktoberdorf (Germany). It won 1st prize for mixed choirs at the 2018 Béla Bartók International Choral Competition in Hungary and the overall Grand Prix at the International Baltic Sea Choral Competition in Latvia in 2017. New Dublin Voices also travels simply to give concerts at the invitation of international festivals. This includes tours in Switzerland, France, Spain, the UK and the USA. New Dublin Voices was the first Irish choir invited to perform at World Symposium on Choral Music in Barcelona (Spain, 2017).

conductor **Bernie Sherlock**



Il **Coro da Camera di Torino** nasce nel 2008 su iniziativa del suo direttore Dario Tabbia con l'obiettivo di formare uno strumento di valorizzazione del repertorio polifonico meno conosciuto. Ha tenuto concerti all'interno di importanti festival musicali fra i quali MiTo Settembre Musica, Unione Musicale di Torino, Piemonte in Musica, Musici di Santa Pelagia, Teatro Bibiena di Mantova, Festival della Via Francigena, Ruvo Coro Festival con un repertorio che spazia dal Rinascimento al XX secolo. Il coro è stato invitato ai festival internazionali di Sassari, Cagliari e Porto Torres e al Concerto di Gala 2011 organizzato dall'Associazione Cori Piemontesi. Nel 2011 ha vinto un 1° premio e tre premi speciali al Concorso nazionale corale F. Gaffurio di Quartiano e nel 2012 il 1° premio e il premio speciale Feniarco al Concorso polifonico nazionale Guido d'Arezzo. Alcuni dei più importanti compositori italiani, tra cui M. Zuccante, G. Di Bianco, E. Camoletto, A. Ruvo Rui, F. Dominutti, G. Bonato, hanno composto brani appositamente pensati per questa formazione. Il coro collabora stabilmente con la scuola per direttori di coro *Il respiro è già canto* e ha partecipato a stage formativi esibendosi sotto la direzione di K. Koetsveld, A. Sanna, L. Marzola e F.M. Bressan. Il Coro da Camera di Torino ha registrato quattro CD: *Voci, Made in Italy, Passio Domini nostri Jesu Christi e Dieci*, un album che raccoglie brani significativi che hanno influenzato la storia del coro. Nel 2015 è stato selezionato come coro laboratorio per il Concorso Internazionale per giovani direttori organizzato da European Choral Association a Torino; nello stesso anno è andato in tournée nei Paesi Bassi ottenendo un brillante successo sia di pubblico che di critica. Nel 2017 il Coro da Camera di Torino è stato ammesso al Grand Prix del prestigioso concorso corale internazionale Gallus di Maribor (Slovenia), dove ha ricevuto anche un premio speciale. Nel 2019 il coro ha vinto il 1° premio in tre categorie, due premi speciali e il Gran Premio Efreem Casagrande al Concorso corale nazionale di Vittorio Veneto. Nel 2021 è stato invitato dalla Fondazione Toscanini ad aprire l'omonimo festival eseguendo brani di L. Refice mentre nel 2021 e nel 2022 ha partecipato come coro laboratorio al Concorso Internazionale per Direttori di Coro F. Corti di Torino organizzato da Feniarco.

direttore **Dario Tabbia**



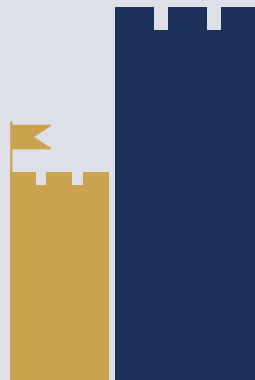
The **Turin Chamber Choir** was founded in 2008 upon the initiative of its conductor Dario Tabbia, with the aim of creating an instrument to promote the lesser-known polyphonic repertoire. It has performed several concerts as part of important music festivals, including MiTo Settembre Musica and Unione Musicale of Turin, Piemonte in Musica, Musici di Santa Pelagia, Teatro Bibiena of Mantua, Festival della Via Francigena and Ruvo Coro festival, with a repertoire ranging from the Renaissance to the 20th Century. The choir has been invited to the Sassari, Cagliari and Porto Torres international festivals as well as the 2011 Gala Concert organised by the Associazione Cori Piemontesi. In 2011 it has won the 1st prize in the monographic programme category and three special prizes at the National Choral Competition of Quartiano; in 2012 the choir has earned the 1st prize along with the Feniarco special prize at the National Competition of Arezzo. Some of the best Italian composers including M. Zuccante, G. Di Bianco, E. Camoletto, A. Ruvo Rui, F. Dominutti, G. Bonato, have composed pieces specifically designed for the choir. It collaborates on a regular basis with the school for choral conductors Il respiro è già canto, it has also taken part in stages and performed under the direction of K. Koetsveld, A. Sanna, L. Marzola and F.M. Bressan. The Choir has recorded four CDs: Voci, Made in Italy, Passio Domini nostri Jesu Christi and Dieci an album that includes significant tracks which greatly influenced the choir's history. In 2015 it was selected as laboratory choir for the International Competition for young conductors organised by European Choral Association in Turin and in the same year the choir has gone on tour in the Netherlands achieving resounding success both from the audience and musical critics. In 2017 the choir has placed among the finalists in the Grand Prix of the prestigious International choral competition Gallus in Maribor (Slovenia), where it has received a special prize. In 2019 the choir has won three 1st prizes, two special prizes and the Efrema Casagrande Grand Prix at the National choral competition of Vittorio Veneto. In 2021, it was invited by the Toscanini Foundation to open the Toscanini festival by performing pieces by L. Refice, while in 2021 and 2022 it participated as a laboratory choir in the F. Corti International Competition for Choral Conductors in Turin, organised by Feniarco.

conductor **Dario Tabbia**



Il **Coro Musicanova** fa parte dell'omonima associazione senza scopo di lucro che si propone di promuovere e diffondere la cultura musicale attraverso l'offerta di corsi di musica e l'attività delle sue diverse formazioni corali che comprendono tutte le fasce d'età. Fin dal suo debutto concertistico, nel 1990, il Coro Musicanova si è distinto per la varietà del repertorio proposto, dalla musica medievale a quella pop, con un'attenzione specifica alla musica rinascimentale e contemporanea. Il coro ha superato i confini italiani esibendosi in Danimarca, Finlandia, Grecia, Svezia, Spagna, Ungheria, Polonia e altri paesi. Ha ottenuto risultati significativi in concorsi nazionali e internazionali, come il primo premio al Florilège Vocal de Tours (Francia, 2017) che ha permesso al Coro Musicanova di partecipare al Gran Premio Europeo di Canto Corale tenutosi a Maribor, in Slovenia, l'anno successivo. Nel 2022 il Coro Musicanova ha avuto l'onore di partecipare al 14° Cantemus International Choral Festival and Mastercourse che si è tenuto in Ungheria. Il risultato più recente è il 1° premio al Concorso polifonico nazionale Guido d'Arezzo, nel 2022. Nel corso degli anni, il Coro Musicanova ha avuto l'opportunità di collaborare con molti artisti tra i quali E. Morricone, C. Paoli, A. Bocelli, L. Brower e M. De Sica. Nel 2019, in occasione del ventennale dell'associazione, il Coro Musicanova ha organizzato una serie di eventi, uno dei quali ha previsto la partecipazione del pianista e compositore Steve Dobrogosz, che ha suonato il pianoforte per accompagnare il coro nell'esecuzione della sua Messa e di un brano inedito composto per il coro stesso. Questi risultati sono stati raggiunti grazie alla costante e competente direzione del maestro Fabrizio Barchi, il cui lavoro è altamente riconosciuto in ambito corale. Nella sua carriera di direttore di coro, iniziata nel 1979, ha curato la direzione artistica di diversi festival, associazioni corali regionali e fino al 2021 ha ricoperto la cattedra di direzione di coro presso il Conservatorio L. Perosi di Campobasso. Numerose sono le elaborazioni e le composizioni di brani corali realizzate nel tempo, così come gli articoli pubblicati sulle più rappresentative riviste musicali e corali italiane e le registrazioni e le collaborazioni che hanno visto Fabrizio Barchi alla guida dei cori coinvolti.

direttore **Fabrizio Barchi**



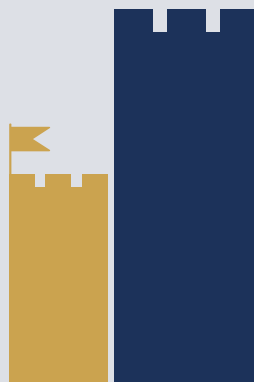
The **Musicanova Choir** is part of the non-profit association of the same name, which aims to promote and spread musical culture by offering music courses and the activities of its various choral ensembles, which include all age groups. Since its concert debut, in 1990, the Musicanova Choir has distinguished itself for the variety of its repertoire, ranging from medieval to pop music, with a specific focus on Renaissance and contemporary music. The choir has crossed Italian borders by performing in Denmark, Finland, Greece, Sweden, Spain, Hungary, Poland and so on. It has obtained significant results in national and international competitions, such as the 1st prize at the Florilège Vocal de Tours (France, 2017) that allowed the choir to participate to the European Grand Prix for Choral Singing held in Maribor, Slovenia, the following year. In 2022 the Musicanova Choir had the honour of taking part in the 14th Cantemus International Choral Festival and Mastercourse in Hungary. The most recent accomplishment was the 1st prize at the Guido d'Arezzo national polyphonic competition, in 2022. Throughout the years, the Musicanova Choir has had the opportunity to collaborate with many artists such as E. Morricone, C. Paoli, A. Bocelli, L. Brower, and M. De Sica. In 2019, as the association was celebrating its 20th anniversary, the choir organised a series of events, one of which involved the participation of pianist and composer Steve Dobrogosz, who played the piano to accompany the choir in the performance of his Mass and an unpublished piece composed for the choir. All these results were achieved under the steady and masterful direction of maestro Fabrizio Barchi, whose work is highly recognized in the choral field. His career as choir conductor started in 1979, he took over the artistic direction of several festivals, regional choir associations and up until 2021 he held the chair of choir conducting at the Conservatory L. Perosi in Campobasso, Italy. Numerous elaborations and compositions of choral pieces have been realised over the years, as well as articles published in the most representative Italian music and choral magazines. Finally, numerous are the recordings and collaborations in which Fabrizio Barchi has led the choirs involved.

conductor **Fabrizio Barchi**



Il **VU-Kamerkoor** è stato fondato nel 1968 dagli studenti della Vrije Universiteit Amsterdam con l'obiettivo di eseguire musica corale da camera di alto livello. Ancora oggi il coro aspira a questo obiettivo, come si evince dalle parole del famoso direttore corale olandese D. Reuss: *"Il VU-Kamerkoor è certamente uno dei migliori cori amatoriali dei Paesi Bassi"*. Il VU-Kamerkoor è composto da poco più di 30 ambiziosi cantori: un mix di entusiasmo giovanile e solida esperienza. Questa varietà si riflette nella scelta dei programmi, che comprendono brani classici vecchi e nuovi, accompagnati o a cappella. Dal 2016 il coro è guidato dallo stimolante e pluripremiato direttore K. Audere. Nella sua lunga storia, il VU-Kamerkoor ha eseguito dei classici come il Requiem di G. Verdi, la Passione di San Matteo di J.S. Bach e il Requiem di G. Fauré. Inoltre, il VU-Kamerkoor esplora spesso i territori della musica moderna. Per il suo recente 50° anniversario, il coro ha commissionato a quattro compositori olandesi la realizzazione di opere musicali basate sulle visioni futuristiche dei cantori. In una precedente occasione il coro ha registrato un CD con *Harmony of the Spheres* di J. Franssens. Dopo il recente periodo di *lockdown* durante il quale il coro ha cantato principalmente online, nel 2022 il VU-Kamerkoor ha celebrato il suo ritorno dal vivo con diverse esecuzioni della *Messa per doppio coro* di F. Martin. Nello stesso anno ha eseguito *Ein Deutsches Requiem* insieme al Coro da Camera Venus, con 70 coristi sul palco e l'accompagnamento del duo pianistico Scholtes e Janssens. Il coro mira a perfezionarsi continuamente, seguendo ad esempio le masterclass di musicisti affermati come P. Herreweghe, T. Koopman e J. van Veldhoven. Come solisti ha accolto, solo per citarne alcuni, L. Ruiten, A. Asszonyi, D. Ferschtman e J. van Schaik. Il gruppo è regolarmente ospite di diversi ensemble professionali. Nel 2019 ha partecipato alla prima mondiale di *Song of myself* di K. Auznieks con Cappella Amsterdam. Nel maggio di quest'anno il coro ha collaborato ancora una volta con i cantanti della Capella Amsterdam e con l'Orchestra of the Eighteenth Century sul palco principale del celeberrimo Concertgebouw per l'esecuzione della 9ª Sinfonia di L.v. Beethoven. Nella prossima stagione, il coro tornerà sullo stesso palco con L. Viotti e la Netherlands Philharmonic Orchestra per eseguire i *Quattro pezzi sacri* di G. Verdi.

direttore **Krista Audere**



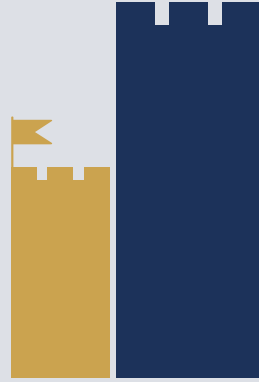
The **VU-Kamerkoor** was founded in 1968 by students of the Vrije Universiteit Amsterdam aiming to perform chamber choir music at a high level. Today, the choir still aspires to this as is reflected in the words of the Dutch choral conductor D. Reuss: The VU-Kamerkoor is certainly one of the best amateur choirs in the Netherlands. The VU-Kamerkoor consists of just over 30 ambitious singers: both youthful enthusiasm and wise experience are part of its mix. This variation is reflected in the choice of programmes, which include both older and brand-new classical pieces, accompanied or a capella. The choir is being led by the incredibly inspiring and international award-winning conductor K. Audere since 2016. In its long history, the VU-Kamerkoor performed classics such as G. Verdi's *Requiem*, J.S. Bach's *St Matthew Passion* and G. Fauré's *Requiem*. In addition, the VU-Kamerkoor often explores the realms of modern music. For its recent 50th anniversary, the choir commissioned four Dutch composers to compose music based on the choir members' visions of the future. On an earlier occasion the choir recorded a CD of *Harmony of the Spheres* by J. Franssens. After the recent period of lockdown during which the choir sang mainly online, VU-Kamerkoor celebrated its singing-reunion with performances of the *Mass for Double Choir* by F. Martin in 2022. In the same year *Ein Deutsches Requiem* was performed together with Chamber Choir Venus, with 70 singers on stage and accompanied by pianoduo Scholtes and Janssens. As a choir, the VU-Kamerkoor aims to keep developing, for example, by taking masterclasses from established musicians like P. Herreweghe, T. Koopman and J. van Veldhoven. As soloists, it has welcomed, to name but a few, L. Ruiten, A. Asszonyi, D. Ferschtman and J. van Schaik. The VU-Kamerkoor is a regular guest of various professional ensembles. In 2019 they participated in the world première of Krista Auznieks' *Song of Myself* by Cappella Amsterdam. In May this year the choir once again collaborated with the singers of Cappella and the Orchestra of the Eighteenth Century on the main stage of the world-famous Concertgebouw in L.v. Beethoven's 9th Symphony. Next season, the choir will return to the same stage to perform G. Verdi's *Quattro pezzi sacri* with L. Viotti and the Netherlands Philharmonic Orchestra.

conductor **Krista Audere**



Il **Rondo Vocal Ensemble** è un gruppo di giovani che calca le scene musicali da oltre 15 anni. Fondato nel 2006 e composto principalmente da diplomati della Scuola di Musica Grażyna Bacewicz di Breslavia e da ex membri del Coro Con Brio, attualmente riunisce appassionati di canto, studenti e laureati che non si occupano di musica a livello professionale. L'ensemble è presente sia in Polonia che in ambito internazionale. Esegue musica di epoche e generi diversi, come *chanson* rinascimentali, musica contemporanea, pop e folk. Il coro si esibisce a cappella e partecipa a diversi progetti e festival vocali e strumentali insieme a orchestre e cori professionisti, come il Wratislavia Cantans e il Leo Festival. Vincitore di oltre 40 concorsi musicali nazionali e internazionali, tra i più recenti si segnalano: Gran Premio al Concorso corale nazionale Legnica Cantat 50 (2019), 1° posto e due 2° posti al 67° Concorso polifonico internazionale Guido d'Arezzo (2019), Gran Premio al 15° Festival corale internazionale Gaude Cantem di Bielsko-Biała (2019), Gran Premio Stefan Stuligrosz al Polish Choir Singing di Poznań (2019 e 2022), due diplomi d'oro al 56° Jan Szyrocki International Choral Festival a Międzyzdroje (2021), Gran Premio e tre diplomi d'oro al Concorso corale internazionale Pau Casals, 10° Festival e Concorso corale Internazionale Canco Mediterranea, Barcellona e Lloret de Mar (2021); Gran Premio e diploma d'oro del concorso al Forum corale nazionale Wrocław-City of Music (2021), Gran Premio, diploma d'oro e premio principale (il liuto rubino Jerzy Liban) a Legnica ottenuto tre volte (48ª, 50ª e 52ª edizione) e ora di proprietà dell'ensemble al Concorso corale nazionale Legnica Cantat 52 (2022).. Il Rondo Vocal Ensemble ha registrato tre album: *Musica grata Deo* (2013), *Rondo kołęduje* (2014) e *Teraz* (2019). Dal 2023 il gruppo ha un nuovo direttore aggiunto, Antoni Filarowski.

direttore **Malgorzata Podzielny**



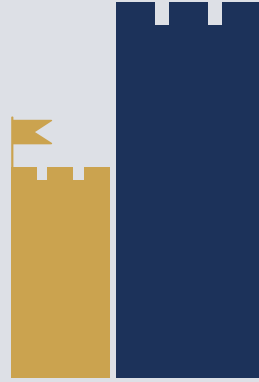
Rondo Vocal Ensemble is a group of young people that has been actively on the stage for over 15 years. Established in 2006 it consisted mainly of graduates from Grażyna Bacewicz Music School in Wrocław and ex-members of Con Brio Choir. Currently the ensemble gathers enthusiasts of singing, students and graduates from universities that are not engaged in music professionally. Rondo is present both in Poland and internationally. It performs music from different ages and genres such as chansons of Renaissance, modern, pop and folk themes. The ensemble performs a capella and participates in various vocal and instrumental projects and festivals together with professional orchestras and choirs such as Wratysłavia Cantans and Leo Festival. Winner of over 40 national and international music contests. The most recent ones are: Grand Prix of the National choir tournament Legnica Cantat 50 (2019), a 1st and two 2nd places at the 67th Guido d'Arezzo International polyphonic competition (2019), Grand Prix at the 15th International choir festival Gaude Cantem in Bielsko-Biała (2019); The Stefan Stuligrosz Grand Prix of Polish choir singing in Poznań (2019 and 2022), two gold diplomas during the 56th Jan Szyrocki International choral festival in Międzyzdroje (2021), Grand Prix and three gold diplomas at the Pau Casals International choir competition, 10th International choir festival and competition Canco Mediterrania in Barcelona and Lloret de Mar (2021), Grand Prix and gold diploma at the National choral competition during the National choral forum Wrocław City of Music (2021), Grand Prix, gold diploma and main prize (Jerzy Liban ruby lute) in Legnica won three times (48th, 50th and 52nd) and owned by the ensemble at the National choir tournament Legnica Cantat 52 (2022). Rondo Vocal Ensemble recorded three albums: Musica grata Deo (2013), Rondo kolęduje (2014) and Teraz (2019). Since 2023 the group has a new assistant conductor, Antoni Filarowski.

conductor **Malgorzata Podzielný**



Fondato nel 2007, il **Coro femminile do Conservatório do Vale do Sousa (CVS)** è attualmente composto da 30 elementi frutto di una selezione delle diverse classi di coro esistenti in conservatorio. I principali festival e concorsi a cui il coro ha partecipato sono i seguenti: International Choirs Festival di Albufeira (Algarve, Portogallo), 10^{èmes} Rencontres Internationales de Choeurs d'Enfants (Francia), Freamunde International Choir Competition (Portograllo), Cantónigrós International Choir Festival (Spagna), 1° posto con medaglia d'oro cat. cori femminili e 3° posto con medaglia di bronzo cat. musica sacra al Florence International Choir Festival, 2° posto cat. cori femminili al Festival Choral International de Neuchâtel (Svizzera), Concorso corale Habaneras di Torrevieja (Spagna), 1° posto con medaglia d'oro cat. cori femminili, 2° posto cat. musica popolare e 1° posto cat. musica sacra al Summer Choir Festival di Lisbona (Portograllo), 1° posto cat. voci pari e 2° posto cat. musica sacra al Rimini International Choral Competition e Derry International Choir Competition (Irlanda del Nord). Il coro ha ottenuto importanti apprezzamenti dalla critica nelle principali manifestazioni internazionali a cui ha partecipato. Di recente è stato invitato alla produzione de *Il fantasma dell'opera* e di *The sound of music*.

direttore **Sílvio Cortez**



CORO FEMININO DO CVS | Portugal

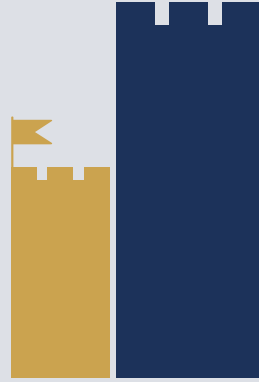
Founded in 2007, the **Coro feminino do Conservatório do Vale do Sousa (CVS)** has actually 30 elements and it is the result of a selection of the various classes of choirs existing in the Conservatory. The main festivals and competitions in which the choir has participated are as follows: International Choirs Festival in Albufeira (Algarve, Portugal), 10^{èmes} Rencontres Internationales de Choeurs d'Enfants (France), Freamunde International Choir Competition (Portugal), Cantogrós International Choir Festival (Spain), 1st place with gold medal cat. female choirs and 3rd place with bronze medal cat. sacred music at the Florence International Choir Festival (Italy), 2nd place cat. female choirs at the Festival Choral International de Neuchatel (Switzerland); Choral Contest Habaneras in Torrevieja (Spain), 1st place with gold medal cat. female choirs, 2nd place cat. folk music and 1st place cat. sacred music at the Summer Choir Festival in Lisbon (Portugal), 1st place cat. equal Voices and 2nd place cat. sacred music at the Rimini International Choral Competition (Italy) and Derry International choir competition (Northern Ireland). The choir has received important critical appreciation at major international events. It recently participated as a guest choir in the production of the *The Phantom of the Opera* and *The Sound of Music*.

conductor **Sílvia Cortez**



Evoke è un dinamico coro da camera con sede a Londra, formato nel 2016 dalla direttrice artistica Victoria Ely. È un gruppo di giovani cantanti che provengono da svariati percorsi di vita (insegnanti, investitori finanziari, artisti, ex studenti di coro...), tutti con l'obiettivo comune di lavorare per raggiungere il più alto livello possibile nel campo della produzione musicale. La vision dell'ensemble è quella di portare una nuova prospettiva alla scena corale britannica sfidando gli stereotipi tradizionali, rendendo la musica corale rilevante nella società contemporanea ed esplorando nuovi contesti e formati di performance. Il repertorio è molto vario, con opere che spaziano dalla tradizione corale classica (dall'inizio al XXI secolo) al pop moderno e al jazz, oltre a un particolare interesse per lo studio di musiche provenienti da tutto il mondo che raramente vengono eseguite nel Regno Unito. Evoke è unico nel suo approccio e il gruppo attribuisce grande rilevanza ai valori fondamentali dei propri membri, quali l'inclusione, il sostegno, l'attenzione e la predilezione per le feste. Nella sua breve carriera, Evoke è stato accolto con entusiasmo nei concerti a Londra e all'estero, comprese le tournée in Danimarca e Germania, ed è orgoglioso di aver ottenuto il premio per la migliore esecuzione dell'*Abendlied* di J.G. Rheinberger al 65° Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo nel 2017.

direttore **Victoria Ely**



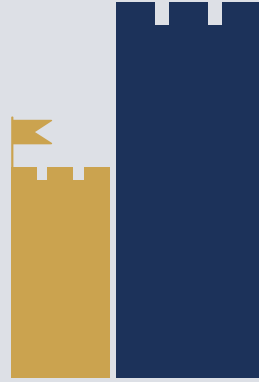
Evoke is a dynamic, London-based chamber choir that was formed in 2016 by artistic director, Victoria Ely. It's a group of young singers who come from all walks of life (teachers, investment bankers, artists, ex-choral scholars...) all with the common goal of working towards the highest-level of music-making. The vision of the ensemble is to bring a fresh perspective to the British choral scene challenging traditional stereotypes, keeping choral music relevant in contemporary society and exploring new performance environments and formats. The repertoire is widely varied with works that range from traditional classical choral (early to 21st Century) to modern pop and jazz, as well as a particular interest in exploring music from across the globe which is rarely sung in the UK. Evoke is unique in its approach and the group place a high value on their members core values of inclusion, supportiveness, care, and a fondness for partying. In its short lifetime, Evoke has been enthusiastically received in concert in London and abroad, including tours to Denmark and Germany, and it's proud to have been named the winner of the best performance of Rheinberger's *Abendlied* in the 65th International Polyphonic Competition Guido d'Arezzo in 2017.

conductor **Victoria Ely**



Il **Cor de dones de la Universidad de la Islas Baleares (UIB)** è un gruppo creatosi nell'anno accademico 2016-17 all'interno dei cori sussidiari dell'Universitat de les Illes Balears, su proposta della cantante Lidia Fernández, che ne è la direttrice principale. È l'ultima formazione vocale a far parte dei cori sussidiari dell'Università delle Isole Baleari (Coro UIB) che sono articolati con: Corals Infants de Joventuts Musicals de Palma, Cor de Pares i Mares de la UIB, Coral Juvenil de Joventuts Musicals de Palma, Orfeó Universitat de les Illes Balears, Cor de Mestres Cantaires de la UIB, Cor de Majors de la UIB, Cor de dones de la UIB e Poema Harmònic. Il gruppo è composto da voci femminili, la maggior parte delle quali canta anche in altri gruppi della famiglia UIB mentre altre sono state collegate ai cori dell'UIB nel passato. Il lavoro di vocalità e la diffusione di nuovi repertori per voci bianche sono gli obiettivi principali del nuovo gruppo. Il coro ha partecipato alla stagione concertistica dell'Orchestra Sinfonica delle Isole Baleari, con l'Orchestra Lauseta e all'11ª Settimana Organistica Internazionale Antoni Martorell, oltre a numerosi concerti in tutta l'isola di Maiorca e all'estero. Spicca la tournée che ha effettuato in India su invito della Fondazione Vicenç Ferrer nell'ambito del progetto *Mataombres*. Ha vinto il 2º premio e il premio del pubblico al 1º Concorso corale di Binissalem (Spagna). Tra le altre, ha eseguito opere come *Planetes* e *Seven part songs* di G. Holst, *Song of the universal* di O. Gjeilo, *Messe Basse* di G. Fauré.

direttore **Lidia Fernández Redondo**



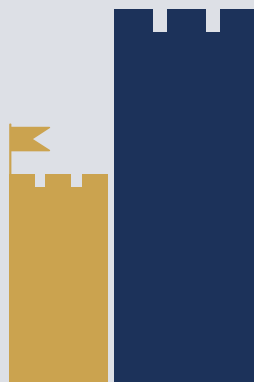
The **Cor de dones de la Universitat de les Illes Balears (UIB)** is a group created during the 2016-17 academic year within the subsidiary choirs of the Universitat de les Illes Balears, at the suggestion of the singer Lidia Fernández, who is the titular conductor. It is the last vocal formation to join the subsidiary choirs of the University of the Balearic Islands Choir (UIB Choir): Corals Infants de Joventuts Musicals de Palma, Cor de Pares i Mares de la UIB, Coral Juvenil de Joventuts Musicals de Palma, Orfeó Universitat de les Illes Balears, Cor de Mestres Cantaires de la UIB, Cor de Majors de la UIB, Cor de Dones de la UIB and Poema Harmònic. It embraces female voices, most of which sing in other groups of the UIB choral family, and others voices have been linked with the choirs of the UIB in the past. Vocal work and the dissemination of new repertoires for children's choirs are the main objectives of the new group. The choir has participated in the concert season of the Balearic Islands Symphony Orchestra, with the Lauseta Orchestra and in the 11th Antoni Martorell International Organ Week, among numerous concerts around the island of Mallorca and abroad. The tour they did in India following the invitation of the Vicenç Ferrer Foundation in the Mataombres project stands out. It has won the 2nd prize and the audience prize at the 1st Choral Competition in Binissalem (Spain). The choir has performed works such as Planets and Seven part songs by G. Holst, Song of the universal by O. Gjeilo, Messe Basse by G. Fauré, among others.

conductor **Lidia Fernández Redondo**



Il **Madrid Youth Choir** è un ensemble giovanile composto da circa 85 cantori e diretto da Juan Pablo de Juan. Nella sua breve carriera è riuscito a diventare uno dei principali cori giovanili in Spagna e con una prospettiva più ampia a livello europeo. Dal suo esordio nel 2014, il coro ha partecipato a importanti eventi internazionali come le edizioni XIX e XX del Festival Europa Cantat, tenutesi rispettivamente in Ungheria e in Estonia, la 22ª, 23ª e 24ª edizione del Festival Les Chorales (Francia), il concorso Musica Eterna Roma e l'11° World Symposium on Choral Music di Barcellona (Spagna, 2017). Nel 2022 il coro ha partecipato al 57° Barcelona International Choral Music Festival, organizzato dalla FCEC. Nello stesso anno ha fatto parte del programma della XX Giornata Mondiale per la Pace, organizzata dall'UNESCO a Tolosa (Paesi Baschi, Spagna). A livello nazionale, il coro si è esibito in tutto il paese, tra cui Andalusia, Paesi Baschi e Catalogna. A Madrid si è esibito su palcoscenici come il Teatro Real, l'Auditorium Nazionale e il WiZink Center. Parallelamente è apparso in diversi canali di comunicazione, come la radio, la televisione e la stampa. Da diversi anni il coro organizza il World Choral Day promosso da International Federation for Choral Music. Inoltre, vanta numerosi riconoscimenti in concorsi nazionali e internazionali, tra cui il 1° premio e il premio del pubblico al 51° Marine Song Contest di San Vicente de la Barquera (Cantabria, Spagna), il diploma d'oro nella categoria cori misti nella versione online del World Peace Choral Festival 2021, nonché quattro premi al 52° Certamen coral de Tolosa, un concorso inserito nel circuito del Gran Premio Europeo di Canto Corale. Nel 2022 ha vinto il XXII Gran premio nazionale spagnolo di Musica Corale, tenutosi a San Vicente de la Barquera (Cantabria, Spagna), nonché il 1° premio nella categoria *con maschera* del 2° Concorso Internazionale di video corali, organizzato dalla FCEC. Recentemente ha vinto il 1° premio alla prima edizione del Concorso corale di Ciudad de Granada (Spagna), tenutosi lo scorso febbraio. Il coro giovanile di Madrid è membro della Federación Coral de Madrid, della Federació Catalana d'Entitats Corals e di International Federation for Choral Music nonché un *friend* di European Choral Association.

direttore **Juan Pablo de Juan Martín**



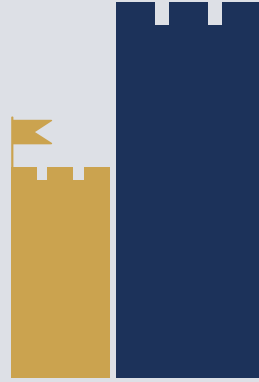
The **Madrid Youth Choir** is a youth ensemble consisting of around 85 members and directed by Juan Pablo de Juan Martín. In its short career, it has managed to become one of the leading youth choirs in Spain and with a broader European perspective. Since its debut in 2014, the choir has participated in important international events such as the 19th and 20th Europa Cantat Festivals, held in Hungary and Estonia respectively, the 22nd, 23rd and 24th edition of the Les Chorales Festival (France), the Musica Eterna Roma competition (Italy) and the 11th World Symposium on Choral Music in Barcelona (Spain, 2017). In 2022, the choir participated in the 57th Barcelona International Choral Music Festival, organised by the FCEC. In the same year, it was part of the programme of the 20th World Day for Peace, organised by UNESCO in Toulouse (Basque Country, Spain). On a national level, the choir performed throughout the country, including Andalusia, the Basque Country and Catalonia. In Madrid, it has performed on stages such as the Teatro Real, the National Auditorium and the WiZink Center. At the same time, it has appeared in different media channels such as radio, television and the press. For several years, the choir has organised the World Choral Day promoted by the International Federation for Choral Music. In addition, it has numerous awards in national and international competitions, among which are the 1st prize and the public prize in the 51st Marine Song Contest of San Vicente de la Barquera (Cantabria, Spain), gold diploma in the mixed choir category in the online version of the World Peace Choral Festival 2021, as well as four prizes in different modalities of the 52nd Tolosa Choral Competition, a contest belonging to the European Grand Prix for Choral Singing. In 2022, they won the 22nd Spanish National Grand Prix of Choral Music, held in San Vicente de la Barquera (Cantabria, Spain), as well as the 1st prize in the with a mask category of the 2nd International Choral Video Contest, organised by the FCEC. It recently won first prize in the 1st edition of the Ciudad de Granada Choral Contest, held in February 2023. The Madrid Youth Choir is a member of the Madrid Choir Federation, the Catalan Federation of Choral Entities and the International Federation for Choral Music, as well as a friend of the European Choral Association.

conductor **Juan Pablo de Juan Martín**



Il coro **Hots Abesbatza** è nato nel 2016 dalle fondamenta del Ganbara Abesbatza per opera del direttore Aitor Biain Bidarte. Oggi è composto da più di 40 voci femminili, provenienti non solo dal capoluogo ma anche da comuni e province limitrofe. Fin dal debutto per il concerto di Natale realizzato nell'anno della sua costituzione, il coro ha avuto una generosa carriera, partecipando a cicli musicali, concerti e diversi meeting: *Udako gauak* di Oñati, progetto *Ermintaz hermita*, registrazione e trasmissione del programma della Televisione Autonoma Basca *Oholtzan*, concerto *Izar ederra*, concerti in occasione dell'8 marzo (giornata internazionale della donna), concerti per i membri della Faktoria Ganbara, altri progetti come *Angelus* e IV Incontro di cori femminili *María Luisa Ozaita* di Sesta (Spagna). Nell'ambito della produzione audiovisiva si segnala *Oroimenean*, concepito per coro, pianoforte, quartetto d'archi, narratore e danzatrice, in cui vengono raccontate la storia, le esperienze e le riflessioni di una persona affetta dall'Alzheimer. A completamento di questo progetto, il coro ha registrato un album omonimo con un percorso di quasi 4 anni. Una menzione speciale va all'altra produzione audiovisiva *Amalurra*, pensata per coro, pianoforte, bertsolari e un gruppo di ballerini, oltre a elementi luminosi e multimediali per uno spettacolo che lancia una richiesta di aiuto volta a salvare il pianeta: un viaggio attraverso la natura, che vede protagonisti i suoi componenti (acqua, fuoco, aria, animali, foresta, notte, etc.) Hots Abesbatza è stato premiato nel 2022 al 49° Concorso Corale *Ejea de los Caballeros* (Saragozza, Spagna), dove ha ottenuto il 3° posto e il premio del pubblico. Il coro esegue un repertorio a cappella o con accompagnamento al pianoforte, dal periodo classico alla musica contemporanea, ivi compresa la musica tradizionale basca e quella di altre nazioni. Il coro è abitualmente accompagnato al pianoforte da Amaia Zipitria ma non è inusuale poterlo ascoltare anche assieme a un'orchestra da camera per progetti più ampi o per portare in scena repertori che la richiedono. Il gruppo ha eseguito in prima assoluta diverse opere di celebri compositori tra i quali E. Ugalde, J. Elberdin e J. Guerrero,

direttore **Aitor Biain Bidarte**



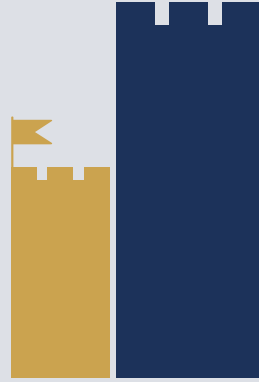
The **Hots Abesbatza** choir was created from the foundations of Ganbara Abesbatza in Oñati in September 2016 by the conductor Aitor Biain Bidarte. Nowadays it is composed by more than 40 female voices, coming not only from the town but also from neighbouring municipalities and other provinces, which has allowed the choral group to consolidate. Since its debut in the year of its creation, within the framework of the popular Christmas concert, it has had a generous career, participating in music cycles, concerts and various meetings: Udako gauak of Oñati, project Ermitaz hermita, recording and broadcasting of the Basque Autonomous Television program Oholtzan, concert Izar ederra, concerts on the occasion of 8 March (international women's day), concerts for members of Faktoria Ganbara, projects such as Angelus and IV. Encounter of female choirs María Luisa ozaita from Sestao. And to highlight the audiovisual production, Oroimenean, conceived for choir, piano, string quartet, narrator and dancer where the story, experiences and reflections of a person suffering from Alzheimer's disease are told. To round off this project, Hots Abesbatza recorded an album with the trajectory of these almost 4 years, under the same title Oroimenean. Special mention also goes to the audiovisual production Amalurra, designed for choir, piano, bertsolari and a group of dancers, as well as light and multimedia elements as ingredients of this show, which launches a call for help to save the planet. A journey through nature, leaving the leading role to its components: water, fire, air, animals, the forest, the night. Hots Abesbatza has been awarded in 2022 at the 49th Ejea de los Caballeros Choral Contest (Zaragoza, Spain), achieving 3rd place and the audience award. The choir performs a capella repertoire and with piano accompaniment, from classical times to contemporary music, including traditional Basque music and music from other nationalities. It's not strange to see the group interpreting works with chamber orchestra accompaniment, in somewhat larger projects or for bringing works that require it to the stage. Today the group's accompanying pianist is Amaia Zipitria. It has also premièred several works by renowned composers, such as E. Ugalde, J. Elberdin, J. Guerrero, and more.

conductor **Aitor Biain Bidarte**



Il **Lund Academic Choir** è un coro giovanile con una lunga storia e grandi ambizioni. La maggior parte dei cinquanta cantori sono attualmente studenti dell'Università di Lund. Il coro combina una vivace attività sociale con una costante curiosità per le novità musicali. Il coro è stato costituito nel 1927 come coro femminile per fornire un'alternativa ai cori maschili che allora dominavano la vita musicale dell'università. Nel 1958 il Lund Academic Choir è diventato un coro misto per ampliare il repertorio disponibile e, dal 2014, fa parte del dipartimento musicale dell'Università di Lund, Odeum. Il gruppo tiene circa dieci esibizioni pubbliche all'anno. Si esibisce anche in occasione di cerimonie ufficiali dell'università, come le giornate di laurea o la cerimonia annuale di dottorato. La maggior parte delle performance si svolge a Lund, città natale del coro, o nelle sue vicinanze. Tuttavia, le ripetute tournée e gli scambi con cori di tutta Europa, così come le collaborazioni con orchestre e cori locali, rappresentano attività di grande richiamo. Il repertorio è vario e spazia dalla musica classica a cappella ai grandi pezzi orchestrali. Oltre alla musica corale tradizionale svedese e alle grandi opere standard di compositori come J.S. Bach e G. Verdi, il coro ha introdotto il suo pubblico all'ascolto di brani meno noti o scritti negli anni recenti da compositori locali.

direttore **Cecilia Martin-Löf**



The **Lund Academic Choir** is a youth choir with a long history and high ambitions. Most of the fifty singers are currently students at Lund University. The choir combines an active social community with a constant curiosity about new music. The choir was formed in 1927 as a women's choir to provide an alternative to the male choirs that then dominated the musical life at the university. In 1958 the Lund Academic Choir became a mixed choir to extend the available repertoire, and since 2014 it is a part of the Lund University music department, Odeum. The choir gives approximately ten public performances every year. It also performs at official university ceremonies, such as graduation days or the annual doctoral degree ceremony. Most performances are in or near the choir's hometown, Lund. However, recurring tours and exchanges with choirs across Europe as well as collaborations with local orchestras and choirs are popular activities. The repertoire is varied, ranging from classical a-cappella music to large orchestral pieces. In addition to traditional Swedish choral music and the great standard works by composers such as J.S. Bach and G. Verdi, the choir has introduced its audience to less well-known or newly written pieces by local composers.

conductor **Cecilia Martin-Löf**





REGOLAMENTO RULES

71° Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo

La Fondazione Guido d'Arezzo bandisce il 71° *Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo*, che si svolge nei giorni 23, 24, 25 e 26 agosto 2023. Al concorso sono ammessi organici amatoriali (vedi art. 1 del regolamento) suddivisi in queste due categorie e relative sezioni:

CATEGORIA A: CONCORSO

- Cori a voci miste (da 16 a 36 coristi)
- Cori a voci pari (da 16 a 36 coristi)
- Cori di voci bianche (da 16 a 36 coristi nati dal 01.09.2008; vedi art. 6 del regolamento)
- Ensemble vocali (da 4 a 16 coristi)

NB Per il repertorio rinascimentale, barocco e classico, in tutte le sezioni femminili di tutti gli organici, sono ammesse voci maschili in falsetto.

I cori iscritti alla categoria *Concorso* dovranno partecipare ad almeno una delle sottosezioni della sezione 1 (programma obbligatorio) e ad almeno due fra le sezioni 2 (programma di musica sacra), 3 (programma di musica profana) e 4 (programma rinascimentale monografico).

• Sezione 1 - programma obbligatorio

- 1a Cori misti
- 1b Cori a voci pari
- 1c Cori di voci bianche
- 1d Ensemble vocali

• Sezione 2 - programma di musica sacra

• Sezione 3 - programma di musica profana

• Sezione 4 - programma rinascimentale monografico (1450-1630)

Il vitto e l'alloggio dei cori ammessi alla categoria A sarà offerto dall'organizzazione (vedi regolamento).

In aggiunta alla categoria A i cori potranno partecipare anche a una o più sezioni della categoria B. È comunque particolarmente caldeggiata la partecipazione alla sezione 5 (*38° Festival internazionale di canto popolare*).

CATEGORIA B: RASSEGNA

Aperta a tutti gli organici corali, che potranno iscriversi a una o più tra le seguenti sezioni:

- **Sezione 5 - 38° Festival Internazionale di Canto Popolare** (musica popolare e folk)
- **Sezione 6 - Micrologus Prize** (musica monodica cristiana medievale)

I cori che si iscriveranno alla sola categoria B non potranno partecipare alla categoria A.

Il vitto e l'alloggio dei cori ammessi alle sezioni della categoria B sarà a carico dei partecipanti.

CATEGORIA A: CONCORSO

SEZIONE 1 - PROGRAMMA OBBLIGATORIO

Sezione 1a - Cori misti da 16 a 36 voci

Il coro deve eseguire il seguente programma:

- H.L. Hassler (1564-1612) *Verbum caro factum est* (6 v.)
- F. Mendelssohn-Hensel (1805-1847) *Lockung*, da *Gartenlieder* op. 3. n° 1 (4 v.)
- S. Gangi (1974) *Così da' lumi* (4/6 v.)

1° premio 48° Concorso internazionale di composizione Guido d'Arezzo 2021

Sezione 1b - Cori a voci pari da 16 a 36 voci

I cori devono eseguire i seguenti programmi:

Coro femminile

- G.P. da Palestrina (1525-1594) *Ave Regina coelorum* (4 v.)
- A. Beach (1867-1944) *The Bluebell*, da *Three flower songs* op. 31 n° 3 (4 v.)
- M. Duruflé (1902-1986) *Tota pulchra es*, da *Quatre motets sur des thèmes grégoriens*, n° 2 (3 v.)

Coro maschile

- J. Gallus (1550-1591) *Preparete corda vestra* (4 v.)
- R. Schumann (1810-1856) *Die Lotosblume* da *Sechs Lieder* op. 33 n° 3 (4 v.)
- B. Pradal (1964) *La mia valle* (4 v.)

Sezione 1c - Cori di voci bianche da 16 a 36 voci (nati dopo l'1.09.2008)

Il coro deve eseguire il seguente programma:

- F. Anerio (1560-1614) *Jesu mi dulcissime* (3 v.)
- A. Caplet (1878-1925) *Kyrie*, dalla *Messa a tre voci* (3 v.)
- A. Nardelli (1961) *Io canterei d'amor sì novamente* (3 v. e pf ad libitum)

1° premio 5° Concorso nazionale di composizione Santa Petrarca 2020 sez. C

Sezione 1d - ensemble vocali da 4 a 16 voci

Gli ensemble devono eseguire i seguenti programmi:

Ensemble vocale misto

- F. Anerio (1560-1614) *Alma redemptoris Mater* (4 v.)
- F. Mendelssohn (1809-1847) *Ruhetal*, da *Sechs Lieder* op. 59, n° 5 (4 v.)
- G. Ligeti (1923-2006) *Magány* (*Einsamkeit/Solitude*, 4 v.)

Ensemble vocale femminile

- G.M. Asola (1524-1609) *Vezzosi augelli* (3 v.)
- A. Beach (1867-1944) *Dusk in June* op. 82 (4 v.)
- F. Poulenc (1899-1963) *Ave verum* (3 v.)

Ensemble vocale maschile

- A. Lotti (1667-1740) *Vere languores nostros* (3 v.)
- F. Schubert (1797-1828) *Die Nacht* D983 (4 v.)
- R. Strauss (1864-1949) *Hüt du dich* (4 v.)

SEZIONE 2 - MUSICA SACRA

Ogni coro deve presentare almeno tre brani di musica sacra a libera scelta, di epoche e stili differenti, per una durata compresa tra 10 e 15 minuti. È consentito l'uso del pianoforte e dell'organo forniti dall'organizzazione.

Il vincitore di questa sezione concorre per l'assegnazione del Gran Premio Città di Arezzo.

SEZIONE 3 - MUSICA PROFANA

Ogni coro deve presentare almeno tre brani di musica profana a libera scelta, di epoche e stili differenti, per una durata compresa tra 10 e 15 minuti. È consentito l'uso del pianoforte e/o di piccoli strumenti a percussione.

Il vincitore di questa sezione compete per l'assegnazione del Gran Premio Città di Arezzo.

SEZIONE 4 - PROGRAMMA RINASCIMENTALE MONOGRAFICO (1450-1630)

Ogni coro deve presentare un programma di durata compresa tra 10 e 15 minuti, con brani composti esclusivamente da W. Byrd, di cui ricorre il 400° anniversario della morte.

Il vincitore di questa sezione compete per l'assegnazione del Gran Premio Città di Arezzo.

CATEGORIA B: RASSEGNA

Per la sezione 5 (*38° Festival internazionale di canto popolare*) è previsto un premio di gradimento assegnato dal pubblico.

La competizione della sezione 6 (*Micrologus prize*) è sottoposta al giudizio di una commissione d'ascolto.

SEZIONE 5 - 38° FESTIVAL INTERNAZIONALE DI CANTO POPOLARE

Il coro deve presentare una selezione di arrangiamenti di brani della tradizione popolare della propria nazione o regione. Sarà possibile utilizzare strumenti della tradizione popolare.

La sezione 5 si svolge in una unica fase: il coro dovrà presentare una scelta di brani per una durata tra 15 e i 20 minuti. È consentito l'uso di strumenti fino ad un massimo di 4. L'organizzazione metterà a disposizione il pianoforte.

È apprezzato e auspicabile l'utilizzo di costumi popolari.

Il vincitore di questa sezione non compete per l'assegnazione del Gran Premio Città di Arezzo.

SEZIONE 6 - MICROLOGUS PRIZE

Premio canto gregoriano - canto monodico liturgico medievale

Il coro deve presentare una selezione di brani di canto monodico cristiano liturgico medievale a libera scelta per una durata tra 10 e 15 minuti.

È apprezzato e auspicabile proporre un programma omogeneo frutto di un percorso di ricerca.

Il vincitore di questa sezione non compete per l'assegnazione del Gran Premio Città di Arezzo.

GRAN PREMIO CITTÀ DI AREZZO

La partecipazione alla competizione per l'assegnazione del **Gran Premio Città di Arezzo** è obbligatoria per il coro o i cori vincitori del primo premio nelle sezioni della categoria A-Concorso: 1 (1a, 1b, 1c, 1d), 2, 3 e 4. La giuria ha facoltà di ammettere al Gran Premio Città di Arezzo anche i cori vincitori del secondo o terzo premio. Tenuto conto delle norme stabilite nel regolamento del Gran Premio Europeo di Canto Corale, non potranno partecipare ensemble con meno di 12 componenti.

Ogni gruppo dovrà presentare un programma libero della durata compresa tra i 15 e i 20 minuti, concordato con la direzione artistica.

Potrà essere ripetuto un solo brano già presentato in concorso. Il vincitore del Gran Premio Città di Arezzo dovrà partecipare al Gran Premio Europeo di Canto Corale del 2024.

PREMI*

CATEGORIA A: sezione 1 - Programma obbligatorio

- sez. 1a premio unico € 1500
- sez. 1b premio unico € 1500
- sez. 1c premio unico € 1500
- sez. 1d premio unico € 1500

CATEGORIA A: sezione 2 - Programma di musica sacra

- primo premio € 1500
- secondo premio € 1000
- terzo premio € 500

CATEGORIA A: sezione 3 - Programma di musica profana

- primo premio € 1500
- secondo premio € 1000
- terzo premio € 500

CATEGORIA A: sezione 4 - Programma rinascimentale monografico (1450-1630)

- primo premio € 1500
- secondo premio € 1000
- terzo premio € 500

CATEGORIA B: sezione 5 - 38° Festival internazionale di canto popolare

- premio del pubblico € 1000

CATEGORIA B: sezione 6 - Micrologus Prize

- premio commissione di ascolto € 1000

PREMI SPECIALI*

- Categoria A: sez. 4 - per la migliore esecuzione del programma monografico dedicato a W. Byrd € 500
- Premio speciale da Paul in memoria di Maria Teresa € 500

GRAN PREMIO CITTÀ DI AREZZO*

- € 3000 e diritto alla partecipazione al Gran Premio Europeo di Canto Corale 2024

* I relativi importi, quali *premi concessi per particolari meriti artistici*, non sono soggetti alle ritenute di cui all'art. 30 del DPR 600/73 ai sensi della Risoluzione Dir. Gen. Min. Fin. n° 8/251 del 28/10/1976. In caso di parità i premi in denaro si intenderanno divisi fra i vincitori ex-aequo.

REGOLAMENTO

Articolo 1 Il concorso è riservato a complessi amatoriali (si definiscono "cantori amatoriali" coloro che non svolgono stabilmente attività professionale e che partecipano a titolo gratuito). Fa fede la dichiarazione del direttore o del presidente nel modulo di iscrizione. Questa specificazione non riguarda i direttori né gli eventuali strumentisti richiesti dal programma.

Articolo 2 Ad ammissione avvenuta, la mancata partecipazione ad una sezione comporta la squalifica anche nelle altre sezioni.

Articolo 3 La scelta dei repertori, sia in ordine alla difficoltà esecutiva, sia al valore artistico, potrà influire sulla valutazione.

Articolo 4 L'eventuale partecipazione di strumentisti alle esecuzioni che lo richiedano, sarà oggetto di giudizio da parte della giuria.

Articolo 5 Qualora non vi sia un congruo numero di cori ammessi alla sezione o alle sezioni previste dal bando, la Fondazione Guido d'Arezzo potrà valutarne la soppressione, fermo restando il diritto del coro a partecipare alle altre competizioni a cui era stato ammesso.

Articolo 6 I componenti dei cori di voci bianche dovranno presentarsi alle competizioni muniti di un documento di identità con foto, rilasciato dalla competente autorità. Tale documento dovrà essere esibito al personale incaricato prima dell'entrata in palcoscenico.

Articolo 7 La presenza in Arezzo dei cori e la loro partecipazione alle manifestazioni è regolata come segue:

CATEGORIA A: CONCORSO

- i complessi corali con sede oltre 100 km dal luogo della manifestazione godranno di vitto e alloggio. La Fondazione si riserva di sistemare i cori nel raggio di 40 km. da Arezzo. Eventuali sistemazioni diverse da quelle fornite dall'organizzazione saranno a intero carico del coro partecipante;
NB Ai complessi con sede entro 100 km dal luogo della manifestazione potrà essere offerto il vitto in caso di necessità legate alla prova di concorso.
- l'ospitalità è offerta, oltre che ai coristi, a un massimo di 3 persone così suddivise: 1 direttore, 1 accompagnatore e 1 autista (per quest'ultimo solo nel caso in cui il coro utilizzi un bus proprio);
- i cori saranno ospitati a partire dalla cena del giorno precedente alla prima esecuzione, fino alla mattina seguente alla loro ultima esecuzione;
- tutte le spese di viaggio sono a carico dei cori iscritti;
- per motivi di organizzazione, durante il periodo del concorso i complessi corali non potranno partecipare ad altre manifestazioni, né allontanarsi da Arezzo, senza preventiva autorizzazione.

CATEGORIA B: RASSEGNA

- le spese di vitto e alloggio saranno a carico dei cori. La Fondazione fornirà assistenza organizzativa, qualora il coro la richieda;
- tutte le spese di viaggio sono a carico dei cori ammessi;
- durante il periodo del concorso i complessi corali non potranno partecipare ad altre manifestazioni, né allontanarsi da Arezzo, senza preventiva autorizzazione.

Articolo 8 Nell'ambito dell'organico del coro o dell'ensemble sono consentite formazioni variate in rapporto al carattere delle composizioni, purché si rispettino i limiti numerici previsti dalle singole categorie.

Articolo 9 L'eventuale sostituzione dei coristi rispetto agli elenchi consegnati dovrà essere tempestivamente comunicata alla segreteria della Fondazione per la valutazione della regolarità.

Articolo 10 La richiesta eventuale di sostituzione di uno o più brani in concorso potrà essere presentata alla segreteria della Fondazione entro il 30 giugno; la direzione artistica del concorso si riserva il diritto di accettare o meno l'eventuale richiesta.

Articolo 11 L'ordine di esibizione dei cori sarà stabilito ad insindacabile giudizio della direzione artistica. Durante le competizioni i brani dovranno essere eseguiti secondo l'ordine risultante dal programma di sala. Ogni eventuale eccezione dovrà essere preventivamente concordata con la segreteria della giuria.

Articolo 12 Tutte le competizioni saranno sottoposte al giudizio di una giuria internazionale.

Articolo 13 Durante il concorso saranno organizzati concerti corali, con programmi da concordare, ai quali i cori ammessi al concorso saranno tenuti a partecipare, secondo il calendario che verrà stabilito compatibilmente alle esigenze del concorso.

Articolo 14 Tutte le manifestazioni del concorso saranno aperte al pubblico e visibili in streaming sul sito internet della Fondazione, polifonico.org. Inoltre la Fondazione si riserva di realizzare fotografie, immagini e videoregistrazioni al fine della pubblicazione su social e piattaforme di condivisione video, es. YouTube (vedi Allegato 1A - Informativa Trattamento Dati Personali Iscritti al Coro e Allegato 1B - Informativa Trattamento Dati Personali - Minori).

Articolo 15 La Fondazione Guido d'Arezzo si riserva ogni diritto di registrazione anche ai fini radiofonici, televisivi, discografici e di diffusione in Italia e all'estero delle musiche eseguite durante le competizioni, durante il Festival e nei concerti, senza alcun compenso ai complessi.

GIURIA

CATEGORIA A: CONCORSO

Articolo 16 La giuria è composta da note personalità del mondo musicale internazionale.

- *Brady R. Allred* (Stati Uniti)
- *Toh Ban Sheng* (Singapore)
- *Ambrož Čopi* (Slovenia)
- *Petra Grassi* (Italia/Slovenia)
- *Ko Matsushita* (Giappone)
- *Piero Monti* (Italia)
- *Mats Nilsson* (Svezia)

La giuria nomina il Presidente, eleggendolo fra i propri componenti.

Articolo 17 La giuria per le Sezioni 1, 2, 3 e 4 è composta da un numero di membri con diritto di voto non inferiore a sette, in maggioranza stranieri con non più di due aventi la cittadinanza dello stesso stato (cfr. Presidenza del Consiglio dei Ministri, circ. n. 10 del 5 dicembre 1994 - G.U. n. 16 del 20 gennaio 1995).

Articolo 18 Il giudizio è espresso al termine di ogni prova in punteggio aritmetico quale risulta dalla media dei voti formulati dai singoli giurati (v. succ. art. 19), escludendo il voto più alto e

quello più basso.

Articolo 19 La giuria deve formulare il proprio giudizio alla fine di ogni prova. Nella valutazione analitica vengono tenuti presenti i seguenti elementi:

- a) qualità tecnica;
- b) qualità interpretativa.

Ogni singolo giurato assegna il punteggio espresso in centesimi in relazione ad ognuno dei fattori valutativi di cui alle lettere precedenti a) e b).

Articolo 20 Le graduatorie delle competizioni sono determinate dal computo del punteggio conseguito da ciascun gruppo, risultando pertanto in duecentesimi per la somma dei voti assegnati da ciascun giurato in relazione ai due parametri valutativi di cui all'art. 19. La giuria ha facoltà di non assegnare i premi ai complessi corali che non abbiano ottenuto complessivamente almeno il punteggio di:

- 180/200 per i primi premi;
- 160/200 per i secondi premi;
- 140/200 per i terzi premi.

Articolo 21 Tutte le operazioni della giuria sono verbalizzate da un segretario, nominato dal direttore artistico.

Articolo 22 La composizione della giuria può essere variata nel corso di ciascuna competizione per cause di forza maggiore.

Articolo 23 Il giudizio della giuria è inappellabile e definitivo, e potrà essere visionato su richiesta presentata per iscritto alla Fondazione Guido d'Arezzo.

Articolo 24 La giuria terrà una riunione prima delle competizioni, alla presenza del direttore artistico, al fine di uniformare i criteri di valutazione riferiti ai parametri di giudizio.

Articolo 25 Qualora un coro dovesse superare il tempo a sua disposizione stabilito dal presente bando, la giuria applicherà una penalità nel punteggio finale pari a 1/200 per ogni minuto in più o in meno. Il minutaggio è valutato al netto, senza computare le pause fra un brano e l'altro.

CATEGORIA B: RASSEGNA

Articolo 26 Le commissioni di ascolto previste per le sezioni 5 (*Festival internazionale di canto popolare*) e 6 (*Micrologus prize*) sono composte da note personalità del mondo musicale internazionale. Le commissioni di ascolto nominano il presidente, eleggendolo fra i propri componenti. Le commissioni di ascolto saranno composte da un numero di membri con diritto di voto non inferiore a tre.

Articolo 27 Il premio di gradimento espresso dal pubblico per la sezione 5 (*38° Festival internazionale di canto popolare*) sarà determinato dal conteggio delle preferenze espresse dal pubblico su apposite schede.

Articolo 28 Il giudizio delle commissioni di ascolto è espresso al termine di ogni prova in punteggio aritmetico quale risulta dalla media dei voti formulati dai singoli giurati, escludendo il voto più alto e quello più basso.

Articolo 29 Le commissioni di ascolto nella valutazione analitica terranno presente la qualità tecnica e la qualità artistica delle esecuzioni, nonché il rispetto della durata dei brani presentati.

Articolo 30 Le graduatorie delle competizioni sono determinate dal computo del punteggio conseguito da ciascun gruppo. Le commissioni di ascolto hanno facoltà di non assegnare i premi.

Articolo 31 Tutte le operazioni delle commissioni di ascolto sono verbalizzate da un segretario,

nominato dalla direzione artistica.

Articolo 32 La composizione delle commissioni di ascolto può essere variata nel corso di ciascuna competizione per cause di forza maggiore.

Articolo 33 Il giudizio delle commissioni di ascolto è inappellabile e definitivo, e potrà essere visionato su richiesta presentata per iscritto alla Fondazione Guido d'Arezzo.

Articolo 34 Le commissioni di ascolto terranno una riunione prima delle competizioni, alla presenza del direttore artistico, al fine di uniformare i criteri di valutazione riferiti ai parametri di giudizio.

NORMATIVA GENERALE

Articolo 35 La Fondazione Guido d'Arezzo si riserva di apportare al bando e al regolamento qualunque modifica che condizioni di forza maggiore dovessero imporre.

Articolo 36 Ogni eventuale reclamo dovrà essere presentato immediatamente e per iscritto alla presidenza della Fondazione, che lo prenderà in esame avvalendosi dei propri organi competenti.

Articolo 37 Specifici reclami attinenti il bando e il regolamento dovranno far riferimento al testo in lingua italiana.

Articolo 38 Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Arezzo.

71st International Polyphonic Competition Guido d'Arezzo

The Guido d'Arezzo Foundation announces the 71st International Polyphonic Competition Guido d'Arezzo, to be held on 23-24 -25-26 August 2023.

The Competition is reserved to non-professional choral ensembles (see the regulations, art. 1), divided in two categories and respective sections:

CATEGORY A: COMPETITION

- Mixed choirs (from 16 to 36 singers)
- Equal-voice choirs (from 16 to 36 singers)
- Children's choirs (from 16 to 36 singers born after 01.09.2008; see art. 6 regulations)
- Vocal ensembles (from 4 to 16 singers)

NB For the Renaissance, Baroque and Classical repertoire, male falsetto voices are allowed in all female sections of all ensembles.

Choirs registered in the category *Competition* will have to participate at least in one of the sub-sections of section 1 (compulsory programme) and at least in two among sections 2 (sacred music programme), 3 (secular music programme) and 4 (monographic Renaissance program).

▪ Section 1 - compulsory programme

- 1a mixed choirs
- 1b equal-voice choirs
- 1c children's choirs
- 1d vocal ensembles

▪ Section 2 - sacred music programme

▪ Section 3 - secular music programme

▪ Section 4 - monographic Renaissance programme (1450-1630)

Meals and accommodation to the choirs admitted to category A will be offered by the organisation (see regulations).

In addition to category A, choirs can participate in one or more sections of category B. However, it's highly recommended the participation in Section 5 (*38th International festival of choral folk music*).

CATEGORY B: FESTIVAL

Open to all types of choral ensembles, which can register in one or more of the following sections:

- **Section 5 - 38th International festival of choral folk music** (traditional and folk music)
- **Section 6 - Micrologus prize** (monophonic medieval liturgical music)

Choirs registered only in category B cannot participate in category A.

Meals and accommodations of the choirs admitted only to category B will be at participants' expenses.

CATEGORY A: COMPETITION

SECTION 1 - COMPULSORY PROGRAMME

Section 1a - Mixed choirs, from 16 to 36 singers

The choir must perform the following programme:

- H.L. Hassler (1564-1612) *Verbum caro factum est* (6 v.)
 - F. Mendelssohn-Hensel (1805-1847) *Lockung, Gartenlieder op. 3. n° 1* (4 v.)
 - S. Gangi (1974) *Così da' lumi* (4/6 v.)
- 1st prize 48th International Composition Competition Guido d'Arezzo 2021*

Section 1b - Equal-voice choirs, from 16 to 36 singers

The choirs must perform the following programmes:

Female choir

- G.P. da Palestrina (1525-1594) *Ave Regina cœlorum* (4 v.)
- A. Beach (1867-1944) *The Bluebell, Three flower songs op. 31 n° 3* (4 v.)
- M. Duruflé (1902-1986) *Tota pulchra es, Quatre motets sur des thèmes grégoriens, n° 2* (3 v.)

Male choir

- J. Gallus (1550-1591) *Preparate corda vestra* (4 v.)
- R. Schumann (1810-1856) *Die Lotosblume, Sechs Lieder op. 33 n° 3* (4 v.)
- B. Pradal (1964) *La mia valle* (4 v.)

Section 1c - Children s' choirs from 16 to 36 singers (born after 01.09.2008)

The choir must perform the following programmes:

- F. Anerio (1560-1614) *Jesu mi dulcissime* (3 v.)
 - A. Caplet (1878-1925) *Kyrie - dalla Messa a tre voci* (3 v.)
 - A. Nardelli (1961) *Io canterei d'amor sì novamente* (3 v. - *pf ad libitum*)
- 1st prize 5th National Composition Competition Cantata Petrarca 2020 sez. C*

Section 1d - vocal ensembles from 4 to 16 singers

The ensembles must perform the following programmes:

Mixed vocal ensemble

- F. Anerio (1560-1614) *Alma redemptoris Mater* (4 v.)
- F. Mendelssohn (1809-1847) *Ruhetal, Sechs Lieder op. 59 n° 5* (4 v.)
- G. Ligeti (1923-2006) *Magány (einsamkeit/solitude, 4 v.)*

Female vocal ensemble

- G.M. Asola (1524-1609) *Vezzosi augelli* (3 v.)
- A. Beach (1867-1944) *Dusk in June op. 82* (4 v.)
- F. Poulenc (1899-1963) *Ave verum* (3v.)

Male vocal ensemble

- A. Lotti (1667-1740) *Vere languores nostros* (3 v.)
- F. Schubert (1797-1828) *Die Nacht D983* (4 v.)
- R. Strauss (1864-1949) *Hüt du dich* (4 v.)

SECTION 2 - SACRED MUSIC

Each choir must present at least three pieces of sacred music of free choice, from different historical periods and styles, for a duration between 10 and 15 minutes. Use of piano and organ provided by the organisation is permitted.

The winner of this category will compete for the Città di Arezzo Grand Prize.

SECTION 3 - SECULAR MUSIC

Each choir must present at least three pieces of secular music of free choice, from different historical periods and styles, for a duration between 10 and 15 minutes. The use of piano and/or small percussion instruments is allowed.

The winner of this category will compete for the Città di Arezzo Grand Prize.

SECTION 4 - MONOGRAPHIC RENAISSANCE PROGRAMME (1450- 1630)

Each choir must present a programme of duration between 10 and 15 minutes, with pieces composed exclusively by W. Byrd, of whom the 400th anniversary of the death occurs.

The winner of this category will compete for the Città di Arezzo Grand Prize.

CATEGORY - B: FESTIVAL

For the section 5 (*38th International festival of choral folk music*) there will be an appreciation prize awarded by the audience.

Competition of the section 6 (*Micrologus prize*) will be judged by a listening commission.

SECTION 5 - 38TH INTERNATIONAL FESTIVAL OF CHORAL FOLK MUSIC

The choir must submit a selection of arrangements of traditional music of its own country or region. The use of instruments of the folk tradition will be allowed.

Section 5 takes place in a single phase: the choir must present a selection of pieces for a duration between 10 and 15 minutes. The use of up to a maximum of 4 instruments is allowed; the organisation will provide the piano.

Wearing traditional costumes from the choir's native country is appreciated and welcomed.

The winner of this category does not compete for the Città di Arezzo Grand Prize.

SECTION 6 - MICROLOGUS PRIZE

Gregorian chant prize - Monophonic medieval liturgical music

The choir has to submit a selection of medieval monophonic liturgical pieces of free choice, for a duration between 10 and 15 minutes.

Submitting a homogeneous programme resulting from a research path is appreciated and desirable.

The winner of this category does not compete for the Città di Arezzo Grand Prize.

CITTÀ DI AREZZO GRAND PRIZE

The participation in the competition for the **Città di Arezzo Grand Prize** is compulsory for the winner choir/s of the first prize in the category A Sections: 1a, 1b, 1c, 1d, 2, 3 and 4. The jury has the right to admit to the Città di Arezzo Grand Prize also the winners of the second prize. According to the rules set out in the European Gran Prix for Choral Music regulations, groups made up of less than 12 singers will not be allowed to compete for the Città di Arezzo Grand Prize. Each group will have to submit a free programme for a duration between 15 and 20 minutes, agreed upon with the artistic direction. In this program it may be performed only one song that has been already presented in competition. The winner of the Città di Arezzo Grand Prize will have to participate in the 2024 edition of the European Gran Prix for Choral Music.

PRIZES*

CATEGORY A: section 1 - Compulsory programme

- sec. 1a single prize € 1500
- sec. 1b single prize € 1500
- sec. 1c single prize € 1500
- sec. 1d single prize € 1500

CATEGORY A: section 2 - Sacred music programme

- first prize € 1500
- second prize € 1000
- third prize € 500

CATEGORY A: section 3 - Secular music programme

- first prize € 1500
- second prize € 1000
- third prize € 500

CATEGORY A: section 4 - Monographic Renaissance programme (1450-1630)

- first prize € 1500
- second prize € 1000
- third prize € 500

CATEGORY B: section 5 - 38th International festival of choral folk music

- audience prize € 1000

CATEGORY B: section 6 - Micrologus prize

- listening commission prize € 1000

SPECIAL PRIZES*

- Category A: sec. 4 - for the best performance of the monographic programme (W. Byrd) € 500
- Special prize from Paul in memory of Maria Teresa € 500

CITTÀ DI AREZZO GRAND PRIZE*

€ 3000 and the right to participate in the 2024 European Grand Prix for Choral Singing

* The relative amounts, such as prizes awarded for particular artistic merits, are not subject to taxes deductions (Resolution of the Directorate-General of the Italian Ministry of Finance n°8/251 1976-10-28. in case of draw the prizes will be divided among the ex-aequo winners.

REGULATION

Article 1 The competition is reserved for amateur ensembles only ("amateur singers" are defined as those who do not carry out professional activity on a permanent basis and who participate free of charge.). This condition must be attested by the declaration of the choir's conductor in the application form. This restriction does not apply to conductors or eventual instrumentalists whose participation is required by the programme.

Article 2 Once admitted, failure to participate in a section will result in disqualification in the other sections as well.

Article 3 The choice of the repertoires, both in terms of difficulty of execution and artistic value, may influence the evaluation.

Article 4 The eventual participation of instrumentalists, if requested by the performance, will have to be assessed by the Jury.

Article 5 Should the number of choirs admitted to any of the section or at the sections as set out in this announcement, be insufficient, the Foundation Guido d'Arezzo reserves the right to suppress that particular category or section. The choirs will still be allowed to participate in other categories or sections to which they had been admitted.

Article 6 The members of children's choirs will have to present to the competition provided with their I.D., containing a photograph, issued by a competent authority. This document will have to be shown to the designated officer before entering the stage.

Article 7 The stay of the choirs in Arezzo and their participation in the competitions will be organised as follows:

CATEGORY A: COMPETITION

- a) choral ensembles based within 100 km from the event venue, will be provided with meals and accommodations. The Foundation reserves the right to accommodate the groups within a range of 40 km from the city of Arezzo. Eventual different kind of accommodations than what provided by the organisation are to be paid by choirs;
NB Choral ensembles based within 100 km from the event venue, may be provided with board, only in case of requirements related to the competition.
- b) meals and hosting will be offered, in addition to the singers, to a maximum of 3 more people: 1 conductor, 1 tour leader and 1 driver (only in case the choir is travelling by its private bus);
- c) meals and accommodations will be provided starting from the dinner of the day before the choir's first performance until the morning following the choir's last performance in competition;
- d) all travel expenses are to be paid by the choirs;
- e) for organisational reasons, during the days of the competition the choirs will not be allowed to participate in other festivals, nor to leave Arezzo, unless they have been previously authorised.

CATEGORY B: FESTIVAL

- a) meals and accommodation fees will be paid by the choirs. The Foundation will assist with organisational matters, should the choir request it;
- b) all travel expenses must be paid by the choirs admitted to the competition;
- c) during the competition period the choral groups cannot take part in other activities; nor

leave Arezzo without having received previous authorisation.

Article 8 The composition of the choir or of the ensemble may vary according to the different pieces to be performed, provided that the limits of the single sections are respected.

Article 9 Any eventual replacement of the choristers compared to the lists delivered, must be promptly communicated to the secretariat of the Foundation, in order to assess its regularity.

Article 10 The eventual request of replacement of one or more pieces in the contest may be submitted to the secretariat of the Foundation within the 30th of June 2023; the artistic direction of the competition reserves the right to accept or refuse the eventual request.

Article 11 The order of exhibition of the choirs will be decided by irrevocable and definitive judgement expressed by the artistic direction. During the competitions the pieces must be performed according to the order resulting from the program. Any eventual exception must be previously agreed with the jury secretariat.

Article 12 All the competitions will be subject to the judgement of an international jury.

Article 13 During the competition, further choral music concerts (programmes to be defined) will be organised. The choirs admitted to the competition will have to participate in the concerts. The concerts will be scheduled according to the competition schedule and requirements.

Article 14 All the events of the competition will be open to the public and visible in streaming on the website of the Foundation, polifonico.org. In addition, the Foundation reserves the right to take photographs, images and video recordings for publication on social and video sharing platforms, i.e. YouTube (see attachment 1- Information on personal data processing choir's members and attachment 1B Information on personal data processing - Minors).

Article 15 The Guido d'Arezzo Foundation reserves all rights of recording the music performed during the competitions, the Festival and the concerts, also of radio, record or TV broadcasting, both in Italy and abroad, without any obligation to remunerate the choirs.

THE JURY

CATEGORY A: COMPETITION

Article 16 The jury will be made up of well-known music experts in the international field:

- Brady R. Allred (USA)
- Toh Ban Sheng (Singapore)
- Ambrož Čopi (Slovenia)
- Petra Grassi (Italy/Slovenia)
- Ko Matsushita (Japan)
- Piero Monti (Italy)
- Mats Nilsson (Sweden)

The jury will nominate its president, electing him among its components.

Article 17 For the sections 1, 2, 3 and 4 the jury is composed of at least 7 members having the right to vote. The majority of the jury members will not be Italians. No more than 2 jury members can be citizens of the same nation (in compliance with the President of the Council of Ministers mem. no. 10 of 5 December 1994 - published in the Italian Official Gazette, no. 16, 20 January 1995).

Article 18 At the end of each round, judgement will be expressed as numerical score, resulting from the average of the outcomes assigned by each jury member (see art. 19). The highest and

lowest scores will be excluded.

Article 19 The jury will have to express a judgment at the end of each round. Their analytical assessment will take into consideration the following parameters:

- a) technical quality
- b) interpretation quality

Each jury member will express a judgment in /100 for each of the evaluation parameters a) and b) as stated above.

Article 20 The classification of the competitions will be determined by the sum of the scores obtained by each group according to the evaluation parameters referred to in article 19. The Jury will have the faculty not to assign any prize to the choral ensembles whose scores are lower than:

- 180/200 for first prizes;
- 160/200 for second prizes;
- 140/200 for third prizes;

Article 21 A secretary, nominated by the artistic director, will record all the operations of the jury.

Article 22 The composition of the jury can be changed in the course of each competition only under circumstances of force majeure.

Article 23 The judgment of the jury is irrevocable and definitive, and may be viewed on request submitted in writing to the Guido d'Arezzo Foundation.

Article 24 Before the beginning of the competition, the jury will gather, at the presence of the artistic director, in order to align among all its members the criteria of evaluation related to the judgment parameters.

Article 25 If a choir exceeds the time at its disposal, as set out in this announcement for each section of the competition, the jury will apply a penalty in the final score of 1/200 for each minute over or less. The playing time is measured without including the pauses between pieces.

CATEGORY B: FESTIVAL

Article 26 The listening commissions for section 5 (*International festival of choral folk music*) and section 6 (*Micrologus prize*) are composed of well-known music experts in the international field. The listening commissions will nominate their president, electing him among their components. The listening commissions will be made up of at least 3 members having the right to vote.

Article 27 The appreciation prize, expressed by the audience for section 5 (*38th International festival of choral folk music*) will be awarded through direct scoring expressed on specific cards.

Article 28 At the end of each round, judgement will be expressed as numerical score, resulting from the average of the scores assigned by each juror. The highest and lowest scores will be excluded.

Article 29 In their analytical evaluation, the listening commissions will take into consideration technical quality and artistic quality of the performances as well as the compliance of the pieces submitted with the duration.

Article 30 The ranking of the competitions will be determined by the sum of the scores obtained by each group. The listening commission will have the faculty not to assign any prize.

Article 31 A secretary, nominated by the artistic direction, will record all the operations of the listening commissions.

Article 32 The members of the listening commissions can be changed in the course of each

competition only under circumstances of force majeure.

Article 33 The judgment of the listening commission is irrevocable and definitive and may be viewed on request submitted in writing to the Guido d'Arezzo Foundation.

Article 34 Before the beginning of the competition, the listening commissions will gather, at the presence of the artistic director, in order to align their criteria of evaluation related to the judgment parameters.

GENERAL RULES

Article 35 The Guido d'Arezzo Foundation reserves the faculty of modifying this announcement and its regulations, under circumstances of force majeure.

Article 36 Any eventual complaint will have to be written and presented immediately to the president of the Foundation, who will consider it with the assistance of its competent authorities.

Article 37 In case of specific complaints regarding the announcement and the regulations, reference must be made to the Italian version of the text.

Article 38 Controversies of any kind will have to be regulated by the Court of Arezzo.

ALBO D'ORO GRAN PREMIO CITTÀ DI AREZZO

CITTÀ DI AREZZO GRAND PRIZE HALL OF FAME

- 1983 **Choir of Clare College** | Cambridge (Regno Unito / *United Kingdom*)
- 1984 non assegnato / *unassigned*
- 1985 **Budapest Monteverdi Choir** (Ungheria / *Hungary*)
- 1986 **Pécs University Female Choir** (Ungheria / *Hungary*)
- 1987 **Béla Bartók Mixed Choir** | Szeged (Ungheria / *Hungary*)
- 1988 **Béla Bartók Girls' Choir** | Békéscsaba (Ungheria / *Hungary*)
- 1989 **S:t Jacobs Chamber Choir** | Stockholm (Svezia / *Sweden*)
- 1990 **Gruppo Polifonico Città di Rovigo** (Italia / *Italy*)
- 1991 **Kettwiger Bach-Ensemble** | Essen (Germania / *Germany*)
- 1992 **Vesna Children's Choir** | MOSCOW (Russia)
- 1993 **Sofia Children's Choir** (Bulgaria)
- 1994 **Joyful Company of Singers** | London (Regno Unito / *United Kingdom*)
- 1995 **Pro Musica Girls' Choir** | Nyíregyháza (Ungheria / *Hungary*)
- 1996 **KammerChor Saarbrücken** (Germania / *Germany*)
- 1997 **Mariakören** | Västerås (Svezia / *Sweden*)
- 1998 **Cor Vivaldi - Petits Cantors de Catalunya** | Barcelona (Spagna / *Spain*)
- 1999 **Grex Vocalis** | Oslo (Norvegia / *Norway*)
- 2000 **Kamerinis Choras Brevis** | Vilnius (Lituania / *Lithuania*)
- 2001 **University of the Philippines Singing Ambassadors** | Quezon City (Filippine / *Philippines*)
- 2002 **Norges Ungdomskor** (Norvegia / *Norway*)
- 2003 **Ars Cantica Choir** | Milano (Italia / *Italy*)
- 2004 **Kammerkoret Nova** | Oslo (Norvegia / *Norway*)
- 2005 **Cantemus Gyermekkar** | Nyíregyháza (Ungheria / *Hungary*)
- 2006 **Schola Cantorum Coralina** | La Habana (Cuba)
- 2007 **Chœur National des Jeunes** (Francia / *France*)
- 2008 **Coro El León de Oro** | Luanco (Spagna / *Spain*)
- 2009 **Vokalna Akademija** | Ljubljana (Slovenia)
- 2010 **Svenska Kammarkören** | Göteborg (Svezia / *Sweden*)
- 2011 **Chamber Choir Vox Gaudiosa** | Tokyo (Giappone / *Japan*)
- 2012 **APZ Tone Tomšič University of Ljubljana** (Slovenia)
- 2013 **New Dublin Voices** (Irlanda / *Ireland*)
- 2014 **Oreya Chamber Choir** | Zhytomyr (Ucraina / *Ukraine*)
- 2015 **Lautitia Mixed Youth Choir** | Debrecen (Ungheria / *Hungary*)
- 2016 **Philippine Madrigal Singers** | Quezon City (Filippine / *Philippines*)
- 2017 **Beijing Philharmonic Choir** (Cina / *China*)
- 2018 **University of the Philippines Singing Ambassadors** | Quezon City (Filippine / *Philippines*)
- 2019 **Padjadjaran University Choir** | Bandung (Indonesia)
- 2022 **En Kôr** | Stockholm (Svezia / *Sweden*)

MEMBRI DI GIURIA AL CONCORSO POLIFONICO INTERNAZIONALE GUIDO D'AREZZO dal 1952

JURY MEMBERS AT THE GUIDO D'AREZZO INTERNATIONAL POLYPHONIC COMPETITION since 1952

Franco Abbiati
Giovanni Acciai
Luigi Agustoni
Antonino Albarosa
Rinaldo Alessandrini
Brady R. Allred
Miguel Amantegui
Fulvio Angius
Nino Antonellini
Paolo Arcà
Thomas Armstrong
Enrique Azurza
Christian Balandras
Marco Balderi
Sergio Balestracci
Gabriel Baltes
Toh Ban Sheng
Raffaele Baratta
Fabrizio Barchi
Bonifacio Baroffio
Domenico Bartolucci
Alberto Basso
Piero Bellugi
Arturo Benedetti Michelangeli
Arrigo Benvenuti
Johannes Berchmas-Göschl
Georg Béres
Màrius Bernadó
Marco Berrini
Giuseppe Biella
Bruno Boccia
Roy Bohana
Alfredo Bonaccorsi
Francesc Bonastre
Giovanni Bonato
Konrad J. Bossard
Ignace Bossuyt
Filippo Maria Bressan

Peter Broadbent
Timothy Brown
Valentino Bucchi
Mario Bucciolotti
Javier Busto
Michel Camatte
Guido Camillucci
Paolo Emilio Carapezza
Giovanni Carli Ballola
Pierre Carrai
Efrem Casagrande
Giulio Cattin
Ivano Cavallini
Adriano Cavicchi
Thrassos Cavouras
Cricor Cetinian
Luciano Chailly
Marin Chonev
Maja Cilenšek
Domenico Clapasson
Luigi Colacicchi
Luigi Ciuffa
Nicola Conci
Giovanni Conti
Ambrož Čopi
Francesco Cordini
Michel Corboz
Marcel Corneloup
Fosco Corti
Nicole Corti
Marcel Couraud
Marino Cremisini
Miklòs Csemiczky
Giovanni Cucci
Maria Dal Bianco
Adelmo Damerini
Timothy Davies
Paolo Da Col

Stefano Da Ros
Félix De Nobel
Jon De Revere
Lorenzo Donati
Gianmartino Durighello
Sylvain Dieudonné
Orlando Dipiazza
Sébastien Durand
Anders Eby
Bernd Englbrecht
Péter Erdei
Andrea Faidutti
Diego Fasolis
Valérie Fayet
Rupert Fischer
John Fitzpatrick
Orazio Fiume
Fulvio Fogliazza
Gastón Fournier-Facio
Roberto Gabbiani
Carlo Galante
Maria Gamborg-Hellbekkmo
Romano Gandolfi
Gancho Ganchev
Marco Antonio García de Paz
Gabriel Garrido
Laurent Gendre
César Geoffray
Alberto Ghislanzoni
Gaetano Giani-Luporini
Carolyn Gianturco
Hans Gillesberger
Roberto Gini
Andrea Giorgi
Siegfried Gmeinwieser
Roberto Goitre
Jean-Marie Gouëlou
Marco Gozzi

Gary Graden
 Petra Grassi
 Alberto Grau
 Georg Grün
 Guido Guerrini
 William S. Gwynn Williams
 György Gulyás
 Zivar M. Guseinova
 Hans Haug
 Carl Høgset
 Bo Holten
 Samo Hubad
 Dario Indrigo
 David James
 Valér Jobbágy
 Godehard Joppich
 Jerry Jordan
 Jürgen Jürgens
 Anton Kállay
 Viacheslav Kartsovnik
 Lebrecht Klohs
 Dietrich Knothe
 Miklós Kocsár
 Zoltán Kocsis-Holper
 Franz Koerndle
 Siegfried Kössler
 Stanisław Krawczyński
 Pavel Kühn
 Stojan Kuret
 Eugeniusz Kus
 Debra Lacoste
 Jean Laforge
 Urša Lah
 Françoise Lasserre
 Massimo Lattanzi
 Venno Laul
 Philippe Lenoble
 Friedrich Lessky
 Jean-Yves Daniel-Lesur
 Erwin List
 Lino Liviabella
 Edwin Löhrer
 Mihovil Logar
 Antonio Lovato

Francesco Luisi
 Gaetano Giani Luporini
 Egisto Macchi
 Leone Magiera
 Robert Mann
 Federico Marini
 Oriol Martorell
 Walter Marzilli
 Luigi Marzola
 Andrea Mascagni
 Ko Matsushita
 Giorgio Mazzucato
 Zahari Mednikarov
 Lanfranco Menga
 Graziano Mengozzi
 Pavle Merku
 Mario Messinis
 Solon Michaelides
 Luciano Migliavacca
 Guido Milanese
 Lluís Millet
 Vladimir Minin
 Valentino Miserachs Grau
 Federico Mompellio
 Franco Monego
 Piero Monti
 Italo Montiglio
 Mario Mora
 José Muñoz Molleda
 Jacopo Napoli
 Vic Nees
 Benoît Neiss
 Peter Neumann
 Giuseppe Nicolini
 Mats Nilsson
 Fabiana Noro
 Roger Norrington
 Burak Onur Erdem
 Pasquale Ortega
 Jasenka Ostojić Radiković
 Menelao Pallantios
 Stefano Pallini
 Guido Pannain
 Claude Panterne

Robert Pappert
 István Párkai
 Theodora Pavlovitch
 Carlo Pedini
 Silvio Pedrotti
 Antonio Pellizzari
 Mario Peragallo
 Moses Pergament
 Mirosław Perz
 Emil Petrovics
 Romano Pezzati
 Giuseppe Piccillo
 Leonardo Pinzauti
 Giuseppe Piombini
 Aldo Policardi
 Valery K. Polyansky
 Heinrich Poos
 Dorin Pop
 Andreas Priemer
 Daniele Proni
 Franco Radicchia
 Felice Rainoldi
 Susan Rankin
 Fulvio Rampi
 Ragnar Rasmussen
 Fausto Razzi
 Armando Renzi
 Bernard Ribay
 Luca Ricossa
 Georgi Robev
 Ugo Rolli
 Anthony Rooley
 Dimiter Rouskov
 Witold Rudziński
 Heinrich J. Rumphorst
 Volodymyr Runchak
 Arturo Sacchetti
 Sharon Sage
 Antonio Sanna
 Xabier Sarasola
 Pier Paolo Scattolin
 Achille Schinelli
 Martin Schmidt
 Reinhold Schmidt

Gerhard Schmidt-Gaden
Alexander M. Schweitzer
Salvatore Sciarrino
José Maria Sciutto
Carlo Florindo Semini
Rositsa Shtereva
Rado Simoniti
Máté Szabó Sipos
Marco Sofianopulo
Bonaventura Somma
Gianni Tangucci
Dario Tabbia
Wilma Ten Wolde
Rodobaldo Tibaldi
Giovanni Torre
Fausto Torrefranca
Paolo Toschi
John Francis Toye
Willi Traeder
Guido Turchi
Alberto Turco
Fabio Vacchi
José Felipe Vallesi
André Vandebosch
Andrea Veneración
Miroslav Venhoda
Gintautas Venislovas
Sándor Veress
Samuil Vidas
Ciro Visco
Roman Vlad
Wladimir R. Vogel
Jos J.H. Vranken
Tadeja Vulc
Peter Weincke
Phillip White
Bruno Zagni
Alejandro Zabala
Adone Zecchi
Agostino Ziino
Philipp Zimmermann
Slavko Zlatić
Mauro Zuccante
Maximino Zumalave

ORGANIZZAZIONE ORGANISATION

Direzione generale / General management

Lorenzo Cinatti

Direzione artistica / Artistic direction

Luigi Marzola

Segreteria organizzativa e artistica Polifonico e attività corali / Organisational and artistic secretariat polyphonic and choral activities

Valeria Gudini

Staff di direzione / Management team

Erica Rampini

Segreteria di direzione Management secretariat

Daniela Datterì

Amministrazione / Administrative offices

Marzia Gioni

Contabilità e gestione teatri Accounting and theatre management

Laura Serafini

Attività produttive ed espositive Production and exhibition activities

Sabatino Marchi e Cristina Luciola

Segreteria della giuria / Jury secretariat

Cesare Ganganelli e Vladimiro Vagnetti

Servizio logistico / Logistics

Valeria Gudini e Cristina Luciola

Ufficio stampa / Press office

Francesca Ceccarelli

Fotografia / Photography

Silvia Cingano

Presentatore / Speaker

Virgilio Badii

Interprete / Translator

Elizabeth O'Dwyer

Scuola per direttori di coro School for choral conductors

Luigi Marzola *direzione didattica*

Valeria Gudini *segreteria organizzativa e logistica*

Benedetta Borghi *collaboratrice*

Dan Shen e Vladimiro Vagnetti *study tour*

Volontari accompagnatori dei cori Accompanying volunteers of the choirs

Marcella Arbia, Lorenza Berneschi,

Valentina Berto, Benedetta Borghi,

Barbara Brunori, Elvira Buricchi, Giuseppe

Caroti, Michela Coradeschi, Prisca Dromet,

Rossella Faggionato, Ginevra Lastrucci,

Luciana Mancini, Rita Pagni, Emanuela

Peruzzi, Tommaso Salvi, Elena Spadini,

Francesca Stocchi, Adelina Zdrobis,

Georgiana Zdrobis

Maschere / Ushers

Stefano Baldini, Elisa Ciabattini, Elena

Ferri, Sabina Karimova, Niccolò Massi,

Andrea Morello, Elena Pagliardini, Alice

Peruzzi, Giacomo Piantin, Rebecca

Romanazzi, Lorenzo Senesi, Mariel Tahiraj,

Claudia Tommasini

Catering

Aerre Group SRL

Grafica e social / Graphics and social media

Feniarco & Hobos Factory

Service audio-video-luci Audio-video-lighting service

Live95

Servizi di pulizie e facchinaggio Cleaning and portorage services

Cooperativa Futura

P.A. Multiservizi di Passarella Antonio

Trasporti / Transports

Brandi Edoardo & C. Sas di Brandi Carla



Diplomato in organo e in pianoforte presso il Conservatorio G. Verdi di Milano e in direzione di coro presso la Civica Scuola di Musica di Milano, **Luigi Marzola** ha frequentato corsi di formazione con docenti di fama internazionale, fra i quali P. Erdei e M. Brown, specializzandosi con N. Balatsch presso l'Accademia di Santa Cecilia di Roma. Ha studiato canto con M. Hayward e repertorio vocale da camera come pianista con D. Baldwin. La sua eclettica attività artistica l'ha portato, in qualità di organista, continuista all'organo, al fortepiano e al cembalo, pianista e direttore di coro, a collaborare con diversi musicisti e registi teatrali tra i quali D. Fasolis, M. Ovadia, P. Stein, G. Sollima, A. Annecchino, F. Crivelli, T. Berganza, F. Ogéas, M. Hayward, su invito di varie organizzazioni. Dal 1996 al 2013 è stato direttore del Gruppo Vocale Cantemus di Lugano e nel 1998 ha costituito il duo Calycanthus con il soprano D. Shen. Per dodici anni ha collaborato con la Musikhochschule di Lugano in qualità di direttore di coro, docente di direzione di coro e di liederistica per cantanti e pianisti. Dal 2006 al 2019 è stato docente di tecnica della direzione presso la Scuola superiore per direttori di coro della Fondazione Guido d'Arezzo. Presso il conservatorio di Milano è docente di ruolo di accompagnamento pianistico ed è attualmente Direttore artistico delle attività corali e della Scuola superiore per direttori di coro della Fondazione Guido d'Arezzo.

Graduated in organ and piano at the G. Verdi Conservatory in Milan and in choral conducting at the Civic School of Music in Milan, he attended training courses with internationally renowned teachers, including P. Erdei and M. Brown, specialising with N. Balatsch at the Accademia di Santa Cecilia in Rome. He studied singing with M. Hayward and vocal chamber repertoire as a pianist with D. Baldwin. His eclectic artistic activity led him, as organist, continuist on the organ, fortepiano and harpsichord, pianist and choir conductor, to collaborate with various musicians and theatre directors including D. Fasolis, M. Ovadia, P. Stein, G. Sollima, A. Annecchino, F. Crivelli, T. Berganza, F. Ogéas, M. Hayward, at the invitation of various organisations. From 1996 to 2013 he was the conductor of the Cantemus Vocal Group in Lugano and in 1998 he formed the duo Calycanthus with soprano D. Shen. For twelve years he collaborated with the Musikhochschule of Lugano as choir conductor, professor of choir conducting and liederistics for singers and pianists. From 2006 to 2019 he has been teaching conducting technique at the School for choral conductors of the Guido d'Arezzo Foundation. At the Conservatory of Milan he is a full professor of piano accompaniment. Currently he is artistic director of choral activities and of the School for choral conductors of the Guido d'Arezzo Foundation.

ENTI SOSTENITORI, SPONSOR E PARTNER

SUPPORTING INSTITUTIONS, SPONSORS AND PARTNERS

Sostenitori istituzionali / *Supporting institutions*

Ministero della Cultura
Regione Toscana
Comune di Arezzo
Fondazione Cassa di Risparmio di Firenze

Sponsor

Unoaerre Italian Jewellery

Sponsor tecnico / *Technical sponsor*

Gruppo Santafiora Sorgenti Toscane

Partner GPE / *European Grand Prix for Choral Singing Partners*

Béla Bartók International Choir Competition | Debrecen (Ungheria / *Hungary*)

International Choral Competition J. Gallus | Maribor (Slovenia)

Certamen Coral International de Tolosa | Tolosa (Spagna, Baesi Baschi / *Spain, Basque Country*)

Florilège Vocal de Tours | Tours (Francia / *France*)

International May Choir Competition prof. G. Dimitrov | Varna (Bulgaria)

Il coro vincitore di ciascuna delle sopracitate competizioni, partecipa l'anno successivo al Gran Premio Europeo di Canto Corale che si svolge, a rotazione, in una delle città partner. Il primo GPE si è tenuto ad Arezzo nel 1989. Nel 2024 la competizione si svolgerà a Varna (Bulgaria).

The winning choir of each of the above-mentioned competitions participates the following year in the European Grand Prix for Choral Singing, which is held in rotation in one of the partner cities. The first GPE took place in Arezzo in 1989. In 2024 the competition will be held in Varna (Bulgaria).

Maggiori dettagli su / *More details on*

egpchoral.com

INFORMAZIONI **INFORMATION**S

Segreteria / Secretary

Fondazione Guido d'Arezzo / Guido d'Arezzo Foundation

Corso Italia 102, Arezzo, Tel. +39 0575 377430

polifonico@fondazioneguidodarezzo.com

fondazioneguidodarezzo@pec.it

Accoglienza cori / Choirs reception desk

Caurum Hall - Auditorium Guido d'Arezzo

Via Lazzaro Spallanzani 23, Arezzo, Tel. +39 0575 377430

Ufficio stampa / Press office

Corso Italia 102, Arezzo

comunicazione@fondazioneguidodarezzo.com

Informazioni turistiche / Tourist Information

Fondazione Arezzo Intour

Via Vasari 13 Arezzo, Tel. +39 0575 377468

infopoint@discoverarezzo.com



Alberghi / Hotel

A Point Arezzo Park Hotel | loc. Battifolle 36, Arezzo, tel. +39 0575 363312

B&B Hotel | Via Einstein 4, Arezzo, tel. +39 0575 382287

Hotel Cecco | Corso Italia 215, Arezzo, tel.+39 0575 20986

Hotel Etrusco | Via A. Fleming 39, Arezzo, tel. +39 0575 984066

Hotel Minerva | Via Fiorentina 4, Arezzo, tel. +39 0575 370390

Hotel Piero della Francesca | Via Romana 20, Arezzo, tel. +39 0575 908464

Hotel Vogue | Via Guido Monaco 54, Arezzo, tel. +39 0575 24361

Ristoranti / Restaurants

Bar Duomo | Via Ricasoli 16, Arezzo | tel. +39 0575 3776698

Osteria dei Mercanti | Piazzetta Sopra i Ponti 9, Arezzo | tel. +39 0575 24330

Ristorante Passaparola | Viale M. Buonarroti 86 tel. +39 329 6268570

Si ringraziano / Special thanks to

Don Luca Lazzeri della Basilica di San Domenico

Don Fabrizio Vantini della Chiesa dei SS. Michele e Adriano

Dott. Luciano Tommasini e Dott. Paolo Vanni, medici volontari

Francesco Conti, maestro artigiano che ha realizzato il trofeo Gran Premio Città di Arezzo

I volontari accompagnatori dei cori

INDICE INDEX

Fondazione Guido d'Arezzo / <i>Guido d'Arezzo Foundation</i>	2
Albo delle cariche istituzionali e artistiche / <i>Institutional and artistic positions</i>	3
Benvenuto / <i>Welcome</i>	5
Calendario sintetico / <i>Summary schedule</i>	8
Convegno internazionale di studi / <i>International studies conference</i>	12
Concerto di apertura / <i>Opening concert</i>	16
Cori in Provincia / <i>Choirs in Province</i>	19
Luoghi / <i>Venues</i>	20
Programma e orari del concorso / <i>Competition programme and timetable</i>	22
Giuria / <i>Jury</i>	32
Cori / <i>Choirs</i>	48
Regolamento del concorso / <i>Competition rules</i>	76
Albo d'oro Gran Premio Città di Arezzo / <i>Città di Arezzo Grand Prize Hall of fame</i>	92
Membri di giuria al Polifonico dal 1952 / <i>Polifonico jury members since 1952</i>	93
Organizzazione / <i>Organisation</i>	96
Direttore artistico / <i>Artistic director</i>	97
Enti sostenitori, sponsor e partner / <i>Supporting institutions, sponsors and partners</i>	98
Informazioni / <i>Information</i>	99

L'ingresso è **gratuito** a tutti gli eventi in programma / **Free** entrance to all scheduled events.

Per il concerto alla Fortezza Medicea del 25 agosto è possibile prenotare gratuitamente online sul sito <http://discoverarezzo.ticka.it> o sul luogo dell'evento dalle 18 del giorno stesso.

Reservations for the concert at the Medicean Fortress on 25 August can be made free of charge online at <http://discoverarezzo.ticka.it> or at the venue from 6 p.m. on the same day.

La Fondazione Guido d'Arezzo
vi aspetta al

72°

Concorso Polifonico Internazionale Guido d'Arezzo
AREZZO, 20-24 agosto 2024

|| POLI**f**ONICO

*Guido d'Arezzo Foundation
will wait you at the*

72nd

Guido d'Arezzo International Polyphonic Competition
AREZZO, 20-24 August 2024

organizzato da / organised by



polifonico.org
fondazioneguidodarezzo.com



con il contributo di / with the support of



REGIONE
TOSCANA



MINISTERO
DELLA
CULTURA



FONDAZIONE
CR FIRENZE

sponsor

UNOAERRE
ITALIAN JEWELLERY

sponsor tecnico
technical sponsor

SANTAFIORA
JEWELLERS
FIORENTINI TOSCANE
Maestro San Siro

in collaborazione con / in collaboration with



discover
AREZZO



Comune di
Castel Focognano



Comune di
Castiglion Fibocchi



Amici
della Musica
Sansepolcra



feniarco
la voce dei cori